GEBOL GmbH, Samesleitner Straße 34, AT-4470 Enns, AUSTRIA
office@gebol.at / www.gebol.eu / +43 7223 85085-0

GEBOL

User Information

Knee Pad P-400

Sizes: One Size
Item no.: 702010

Notified Body:
TÜV SÜD Danmark
Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal
1799 Copenhagen V, Denmark
notification no.: 2443

CE EN 14404-2:2024 1

DE/AT	Material	TPE, Polyester, EVA, PU-Schaum, Gel
GB/IE	Material	TPE, Polyester, EVA, PU foam, gel
FR	Matière	TPE, Polyester, EVA, mousse PU, gel
IT	Materiale	TPE, Poliestere, EVA, schiuma di PU, gel
ES	Material	TPE, Poliéster, EVA, espuma de PU, gel
AL	Material	TPE, Polester, EVA, shkumë PU, xhel
BG	Материал	TPE, Полиестер, EVA, PU пяна, гел
CY	Malzeme	TPE, Πολυεστέρας, EVA, αφρός PU, τζελ
CZ	Materiál	TPE, polyester, EVA, PU pěna, gel
DK	Materiale	TPE, Polyester, EVA, PU-skum, gel
EE	Materjal	TPE, polüester, EVA, PU-vaht, geel
FI	Materiaali	TPE, polyesteri, EVA, PU-vaahto, geeli
GR	Υλικό	TPE, Πολυεστέρας, EVA, αφρός PU, τζελ
HR	Materijal	TPE, Poliester, EVA, PU pjena, gel
HU	Anyag	TPE, poliészter, EVA, PU-hab, gél
IS	Efni	TPE, Pólýester, EVA, PU-froða, gel
LT	Medžiaga	TPE, Poliesteris, EVA, PU putos, gelis
LV	Materiāls	TPE, Poliesters, EVA, PU putas, gēls
MK	Материјал	TPE, Полиестер, EBA, ПУ пена, гел
NL	Materiaal	TPE, Polyester, EVA, PU-schuim, gel
NO	Materiale	TPE, Polyester, EVA, PU-skum, gel
PL	Materiał	TPE, poliester, EVA, pianka PU, żel
PT	Material	TPE, Poliéster, EVA, espuma de PU, gel
RO	Material	TPE, Poliester, EVA, spumă PU, gel
RS/ME	Материјал	TPE, Полиестер, EBA, ПУ пена, гел
SE	Material	TPE, Polyester, EVA, PU-skum, gel
SI	Material	TPE, poliester, EVA, PU-pena, gel
SK	Materiál	TPE, Polyester, EVA, PU pena, gél

D/AT Verwenderinformation:

Gebrauchsinformation für Knieschützer nach Verordnung (EU) 2016/425. Das Produkt entspricht folgenden Normen:
-Allgemeinen Anforderungen und Prüfverfahren der harmonisierten Norm EN 14404:2024+A1:2010, Persönliche Schutzausrüstung –Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung.

Herstellerland: China
Knieschonermarkierung: CE-Zeichen, Firmenlogo, EN 14404, Links/Rechts
Verfügbare Größen: Universal-Größe
Es gibt drei Leistungsstufen:
Stufe 0: Knieschutz für glatte Böden, kein Durchstichschutz.
Stufe 1 / 1U: Knieschutz für ebene und unebene Oberflächen Durchstichschutz - ≥ 100 N
Stufe2: Knieschutz für raue und harte Untergründe Durchstichschutz - ≥ 250 N
Die Leistungsstufe ist unter dem Piktogramm angegeben.
Knieschutz Typ 1: Separate Knieschoner, die mit Gurten befestigt werden.
Knieschutz Typ 2: Eingearbeitete oder in Taschen eingesetzte Polster.
Knieschutz Typ 3: Knieschutz, der nicht am Körper befestigt ist und mobil eingesetzt werden kann.
Knieschutz Typ 4: Knieschutz als Teil eines anderen Systems mit zusätzlichen Funktionen.
Prüfung, Handhabung: Vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen. Beschädigte Knieschoner nicht weiterverwenden. Die Befestigungsbänder am Oberschenkel und am Unterschenkel so einstellen, dass bei sicherem Sitz die Blutzufuhr nicht beeinträchtigt wird. Die Bänder müssen parallel befestigt werden, nicht über Kreuz. Der Klettverschluss gehört immer nach außen. Knieschutz in passender Größe wählen. Sitz prüfen: Der Schutz muss das Knie vollständig bedecken und beim Gehen oder Knien nicht verrutschen. Arbeiten bei Temperaturen unter -15°C und über 60°C können die Leistung des Knieschutzes vermindern. **Reinigung:** Mit lauwarmem Wasser und milder Seife feucht abwischen und bei Raumtemperatur trocknen.

nicht waschen	Chlorbleiche nicht möglich	Trocknen mit Tumbler nicht möglich	Nicht bügeln	keine Chemischereinigung möglich

Lagerung: Bei 5°C bis 25°C trocken und dunkel lagern.
Haltbarkeit: Die Gebrauchsdauer ist abhängig von Lagerbedingungen, Verschleißgrad und Verwendungsintensität in den jeweiligen Einsatzbereichen. Die Mindesthaltbarkeit bezieht sich auf unbenützte Artikel bei durchgehend sachgerechter Lagerung.
Das Mindesthaltbarkeitsdatum beträgt 3 Jahre ab Produktionsdatum. Das Produktionsdatum ist dem Waschetikett zu entnehmen. (Produktionsdatum siehe Waschetikett)
Entsorgung: Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.
Hinweis: Knien Sie in aufrechter Körperhaltung und setzen Sie sich nicht auf die Fersen. Bewegen Sie sich regelmäßig und bleiben Sie nicht längere Zeit in derselben Position. Knien Sie mit Knieschutz nicht länger als eine Stunde, ohne aufzustehen und sich zu bewegen. Der Knieschutz ist wasserabweisend, jedoch nicht chemikalienbeständig und nicht hitzebeständig. Eine Prüfung der Wasserdichtigkeit wurde nicht durchgeführt. Knieschützer können keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen gewährleisten. Diese Anwenderinformation dient als Hilfe bei der Auswahl geeigneter persönlicher Schutzausrüstung. Die durchgeführten Labortests unterstützen die Auswahl, können jedoch die tatsächlichen Einsatzbedingungen am Arbeitsplatz nicht vollständig abbilden. Der Anwender ist dafür verantwortlich zu prüfen, ob der Knieschutz für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist. Diese Anwenderinformation ist bei Weitergabe der persönlichen Schutzausrüstung dem Benutzer auszuhändigen. Dieses Informationsblatt darf zu diesem Zweck uneingeschränkt vervielfältigt werden.

GB/IE User information:

Instructions for use for knee pads in accordance with Regulation (EU) 2016/425. The product complies with the following standards:
-General requirements and test methods of the harmonized standard EN 14404:2024+A1:2010, Personal protective equipment – Knee protection for work in a kneeling position.
Country of manufacture: China
Knee pad marking: CE mark, company logo, EN 14404, left/right
Available sizes: Universal size

There are three performance levels:
Level 0: Knee protection for smooth floors, no puncture protection.
Level 1 / 1U: Knee protection for flat and uneven surfaces Puncture protection - ≥ 100 N
Level 2: Knee protection for rough and hard surfaces Puncture protection - ≥ 250 N
The performance level is indicated below the pictogram.

Knee protection type 1: Separate knee pads that are fastened with straps.
Knee protection type 2: Integrated padding or padding inserted into pockets.
Knee protection type 3: Knee protection that is not attached to the body and can be used independently.
Knee protection type 4: Knee protection as part of another system with additional functions**.**
Inspection, handling: Check for damage before use. Do not continue to use damaged knee pads. Adjust the fastening straps on the thigh and lower leg so that they fit securely without restricting blood flow**.** The straps must be fastened parallel, not crossed. The Velcro fastener should always face outwards. Choose knee pads in the appropriate size. Check the fit: the pads must completely cover the knee and not slip when walking or kneeling. Working at temperatures below -15°C and above 60°C can reduce the performance of the knee pads.
Cleaning: Wipe with lukewarm water and mild soap and dry at room temperature.

do not wash	Chlorine bleaching not possible	Tumble drying not possible	Do not iron	dry cleaning not possible

Storage: Store in a dry, dark place at 5°C to 25°C.
Shelf life: The service life depends on storage conditions, degree of wear and intensity of use in the respective areas of application. The minimum shelf life date applies to unused items that have been stored properly at all times. The best-by date is 3 years from the date of manufacture. The date of manufacture is indicated on the care label. (See care label for date of manufacture)
Disposal: Dispose of with household waste, observe local regulations.
Note: Kneel in an upright position and do not sit on your heels. Move around regularly and do not remain in the same position for long periods of time. When wearing knee protection, do not kneel for longer than one hour without standing up and moving around. The knee protection is water-repellent, but not chemical-resistant or heat-resistant. Water resistance has not been tested. Knee pads cannot guarantee complete protection against injuries. This user information serves as an aid in selecting suitable personal protective equipment. The laboratory tests carried out support the selection, but cannot fully reflect the actual conditions of use in the workplace. The user is responsible for checking whether the knee protection is suitable for the intended use. This user information must be handed over to the user when the personal protective equipment is handed over. This information sheet may be reproduced without restriction for this purpose.

FR Informations destinées à l'utilisateur :

Mode d'emploi des genouillères conformément au règlement (UE) 2016/425. Le produit est conforme aux normes suivantes :
-Exigences générales et méthodes d'essai de la norme harmonisée EN 14404:2024+A1:2010, Équipement de protection individuelle – Protection des genoux pour le travail en position agenouillée.
Pays de fabrication : Chine
Marquage des genouillères : marquage CE, logo de l'entreprise, EN 14404, gauche/droite
Tailles disponibles : Taille universelle
Il existe trois niveaux de performance :
Niveau 0 : protection des genoux pour sols lisses, sans protection anti-perforation.
Niveau 1 / 1U : protection des genoux pour les surfaces planes et irrégulières, protection anti-perforation - ≥ 100 N
Niveau 2 : protection des genoux pour les sols rugueux et durs, protection anti-perforation - ≥ 250 N
Le niveau de performance est indiqué sous le pictogramme.
Protection des genoux de type 1 : genouillères séparées, fixées à l'aide de sangles.
Protection des genoux de type 2 : rembourrage intégré ou inséré dans des poches.
Protection des genoux de type 3 : protection des genoux non fixée au corps et pouvant être utilisée de manière mobile.
Protection des genoux de type 4 : protection des genoux faisant partie d'un autre système avec des fonctions supplémentaires.
Contrôle, manipulation : Vérifier l'intégrité avant utilisation. Ne pas réutiliser les genouillères endommagées. Régler les sangles de fixation au niveau de la cuisse et du mollet de manière à ce qu'elles soient bien ajustées sans gêner la circulation sanguine. Les sangles doivent être fixées parallèlement, et non en croix. La fermeture velcro doit toujours être orientée vers l'extérieur. Choisissez des genouillères de taille adaptée. Vérifiez leur position : les genouillères doivent recouvrir entièrement le genou et ne pas glisser lorsque vous marchez ou vous agenouillez. Travailler à des températures inférieures à -15 °C et supérieures à 60 °C peut réduire les performances des genouillères. **Nettoyage :** essuyer avec de l'eau tiède et du savon doux, puis laisser sécher à température ambiante.

Ne pas laver	Blanchiment au chlore impossible	Ne pas sécher à la machine	Ne pas repasser	Nettoyage chimique impossible

Stockage : conserver dans un endroit sec et à l'abri de la lumière, entre 5 °C et 25 °C.
Durée de conservation : La durée de vie dépend des conditions de stockage, du degré d'usure et de la fréquence d'utilisation dans les domaines d'application concernés. La durée de conservation minimale s'applique aux articles non utilisés et stockés de manière appropriée tout au long de leur durée de vie. La durée de conservation minimale est de 3 ans à compter de la date de fabrication. La date de fabrication figure sur l'étiquette d'entretien. (Pour la date de fabrication, voir l'étiquette d'entretien)
Élimination : avec les ordures ménagères, respecter les réglementations locales.
Remarque : Restez à genoux en position droite et ne vous asseyez pas sur vos talons. Bougez régulièrement et ne restez pas longtemps dans la même position. Ne restez pas à genoux avec une genouillère pendant plus d'une heure sans vous lever et bouger. La genouillère est hydrofuge, mais elle n'est pas résistante aux produits chimiques ni à la chaleur. Son étanchéité n'a pas été testée. Les genouillères ne peuvent garantir une protection totale contre les blessures. Ces informations destinées aux utilisateurs ont pour but de les aider à choisir un équipement de protection individuelle adapté. Les tests en laboratoire effectués facilitent le choix, mais ne peuvent refléter entièrement les conditions réelles d'utilisation sur le lieu de travail. Il incombe à l'utilisateur de vérifier si la genouillère est adaptée à l'utilisation prévue. Ces informations doivent être remises à l'utilisateur lors de la remise de l'équipement de protection individuelle. Cette fiche d'information peut être reproduite sans restriction à cette fin.

IT Informazioni per l'utente:

Istruzioni per l'uso delle ginocchiere ai sensi del regolamento (UE) 2016/425. Il prodotto è conforme alle seguenti norme:
-Requisiti generali e metodi di prova della norma armonizzata EN 14404:2024+A1:2010, Dispositivi di protezione individuale - Protezioni per le ginocchia per lavori in posizione inginocchiata.
Paese di produzione: Cina
Marcatura delle ginocchiere: marchio CE, logo aziendale, EN 14404, sinistra/destra
Taglie disponibili: Taglia universale
Esistono tre livelli di prestazione:
Livello 0: protezione per le ginocchia su pavimenti lisci, senza protezione antiperforazione.
Livello 1 / 1U: protezione per le ginocchia su superfici piane e irregolari, protezione antiperforazione - ≥ 100 N
Livello 2: protezione per le ginocchia su superfici ruvide e dure, protezione antiperforazione - ≥ 250 N
Il livello di prestazione è indicato sotto il pittogramma.
Protezione per le ginocchia tipo 1: ginocchiere separate fissate con cinghie.
Protezione per le ginocchia tipo 2: imbottiture integrate o inserite in tasche.
Protezione per le ginocchia tipo 3: protezione per le ginocchia non fissata al corpo e utilizzabile in modo mobile.
Protezione per le ginocchia tipo 4: protezione per le ginocchia come parte di un altro sistema con funzioni aggiuntive.
Controllo, utilizzo: Prima dell'uso, verificare che non siano danneggiate. Non utilizzare ginocchiere danneggiate. Regolare le cinghie di fissaggio sulla coscia e sulla gamba in modo che, una volta fissate saldamente, non compromettano l'afflusso di sangue. Le cinghie devono essere fissate parallelamente, non incrociate. La chiusura in velcro deve essere sempre rivolta verso l'esterno. Scegliere una ginocchiera della misura adeguata. Verificare la vestibilità: la protezione deve coprire completamente il ginocchio e non deve scivolare quando si cammina o ci si inginocchia. Lavorare a temperature inferiori a -15 °C e superiori a 60 °C può ridurre le prestazioni della ginocchiera.
Pulizia: pulire con acqua tiepida e sapone neutro e lasciare asciugare a temperatura ambiente.

Non lavare	Non candeggiare	Non asciugare a mezzo tamburo	Non stirare	Non pulire con prodotti chimici

Conservazione: conservare in un luogo asciutto e al riparo dalla luce, a una temperatura compresa tra 5 °C e 25 °C. **Durata:** La durata di utilizzo dipende dalle condizioni di stoccaggio, dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo nei rispettivi ambiti di impiego. La durata minima si riferisce ad articoli non utilizzati e conservati in modo corretto per tutto il tempo. La durata minima è di 3 anni dalla data di produzione. La data di produzione è riportata sull'etichetta di lavaggio. (Per la data di produzione, consultare l'etichetta di lavaggio)
Smaltimento: smaltire con i rifiuti domestici, rispettare le normative locali.
Avvertenza: Inginocchiarsi mantenendo una postura eretta e non sedersi sui talloni. Muoversi regolarmente e non rimanere nella stessa posizione per periodi prolungati. Non rimanere inginocchiati con le ginocchiere per più di un'ora senza alzarsi e muoversi. Le ginocchiere sono idrorepellenti, ma non resistenti agli agenti chimici e al calore. Non è stata effettuata alcuna prova di impermeabilità. Le ginocchiere non possono garantire una protezione completa contro le lesioni.
Le presenti informazioni per l'utente servono come ausilio nella scelta dei dispositivi di protezione individuale adeguati. I test di laboratorio effettuati supportano la scelta, ma non possono riprodurre completamente le condizioni di utilizzo effettive sul posto di lavoro. È responsabilità dell'utente verificare che la protezione per le ginocchia sia adatta all'uso previsto. Queste informazioni per l'utente devono essere consegnate all'utente al momento della consegna dei dispositivi di protezione individuale. Questo foglio informativo può essere riprodotto senza restrizioni a questo scopo.

ES Información para usuarios:

Información de uso para rodilleras según el Reglamento (UE) 2016/425. El producto cumple con las siguientes normas:
-Requisitos generales y métodos de ensayo de la norma armonizada EN 14404:2024+A1:2010, Equipos de protección individual
- Protección de rodillas para trabajos en posición de rodillas.
.
País de fabricación: China
Marcado de las rodilleras: marca CE, logotipo de la empresa, EN 14404, izquierda/derecha
Tallas disponibles: Talla universal
Hay tres niveles de rendimiento:
Nivel 0: protección de rodillas para suelos lisos, sin protección antiperforación.
Nivel 1 / 1U: protección de rodillas para superficies lisas y rugosas, protección contra perforaciones - ≥ 100 N
Nivel 2: protección de rodillas para superficies rugosas y duras, protección contra perforaciones - ≥ 250 N
El nivel de rendimiento se indica debajo del pictograma.
Protector de rodillas tipo 1: rodilleras separadas que se fijan con correas.
Protector de rodillas tipo 2: almohadillas incorporadas o insertadas en bolsillos.
Protector de rodillas tipo 3: protector de rodillas que no se fija al cuerpo y se puede utilizar de forma móvil.
Protección de rodillas tipo 4: protección de rodillas como parte de otro sistema con funciones adicionales.
Comprobación, manejo: Compruebe que estén intactas antes de usarlas. No siga utilizando rodilleras dañadas. Ajuste las correas de sujeción en el muslo y la pantorrilla de manera que queden bien ajustadas sin obstaculizar la circulación sanguínea. Las correas deben fijarse en paralelo, no cruzadas. El cierre de velcro debe quedar siempre hacia fuera. Elija una rodillera del tamaño adecuado. Compruebe el ajuste: la protección debe cubrir completamente la rodilla y no deslizarse al caminar o arrodillarse. Trabajar a temperaturas inferiores a -15 °C y superiores a 60 °C puede reducir el rendimiento de la rodillera.
Limpieza: limpiar con agua tibia y jabón suave y secar a temperatura ambiente.

No lavarlos	No utilizar blanqueadores clorados	No secar en la secadora	No planchar	No limpiar en seco

Almacenamiento: Almacenar en un lugar seco y oscuro, a una temperatura entre 5 °C y 25 °C.
Duración: La vida útil depende de las condiciones de almacenamiento, el grado de desgaste y la intensidad de uso en cada ámbito de aplicación. La fecha de caducidad se refiere a los artículos sin usar que se hayan almacenado correctamente en todo momento. La fecha de caducidad es de 3 años a partir de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación figura en la etiqueta de lavado. (Para consultar la fecha de fabricación, véase la etiqueta de lavado)
Eliminación: Con la basura doméstica, respetando las normativas locales.
Nota: Arrodíllese con la espalda recta y no se siente sobre los talones. Muévase con regularidad y no permanezca en la misma posición durante mucho tiempo. No permanezca arrodillado con la rodillera más de una hora sin levantarse y moverse. La rodillera es repelente al agua, pero no es resistente a los productos químicos ni al calor. No se ha realizado ninguna prueba de impermeabilidad. Las rodilleras no pueden garantizar una protección completa contra las lesiones. Esta información para el usuario sirve de ayuda a la hora de seleccionar el equipo de protección individual adecuado. Las pruebas de laboratorio realizadas respaldan la selección, pero no pueden reflejar completamente las condiciones reales de uso en el lugar de trabajo. El usuario es responsable de comprobar si la rodillera es adecuada para el uso previsto. Esta información para el usuario debe entregarse al usuario cuando se le facilite el equipo de protección individual. Esta hoja informativa puede reproducirse sin restricciones para este fin.

AL Informacioni i prodhuesit:

Udhëzime për përdorim për mbrojtëset e gjurit në përputhje me Rregulloren (BE) 2016/425. Produkti i përmbush standardet e mëposhtme:
-Kërkesat e përgjithshme dhe metodat e provës së standardit të harmonizuar EN 14404:2024+A1:2010, Pajisje mbrojtëse personale – Mbrojtëse gjuri për punë në pozicion gjysmë-këmbë.
Vendi i prodhimit: Kinë
Shënimet në mbajtësen e gjurit: marka CE, logoja e kompanisë, EN 14404, E majtë/E djathtë
Madhësitë në dispozicion: Një madhësi që i përshtatet të gjithëve
Ekzistojnë tre nivele performancë:
Niveli 0: Mbrojtje për gjunjët në dysheme të lëmuara, pa mbrojtje kundër shpimit.
Niveli 1 / 1U: Mbrojtje për gjunjët në sipërfaqe të sheshta dhe të pabarabarta; mbrojtje nga shpuarja – ≥ 100 N
Niveli 2: Mbrojtje për gjunjët në sipërfaqe të ashpra dhe të forta; mbrojtje nga shpuarja – ≥ 250 N
Niveli i performancës tregohet nën piktogramë.
Mbrojtje për gjuçin Lloji 1: Mbrojtëse të veçanta për gjuçin të siguruar me rripa.
Mbrojtje për gjuçin Lloji 2: Mbushje e integruar në veshje ose e futur në xhepa.
Mbrojtje për gjuçin Lloji 3: Mbrojtje për gjuçin që nuk është e lidhur në trup dhe mund të përdoret si aksesor i heqshëm.
Mbrojtje për gjuçin Lloji 4: Mbrojtje për gjuçin që është pjesë e një sistemi tjetër me funksione shtesë.
Inspektimi dhe përdorimi: Kontrolloni për dëmtim para përdorimit. Mos vazhdoni të përdorni mburojat e gjurit të dëmtuara. Rregulloni rripat e lidhjes në kofshë dhe në pjesën e poshtme të këmbës në mënyrë që të jenë të sigurta pa kufizuar qarkullimin e gjakut. Kordonët duhet të lidhen paralelisht, jo të kryqëzuar. Mbyllja me Velcro duhet gjithmonë të jetë e kthyer jashtë. Zgjidhni mburojat e gjurit në madhësinë e duhur. Kontrolloni përshtatjen: mburojat duhet të mbulojnë plotësisht gjurin dhe të mos rrëshqasin gjatë ecjes ose gjunjëzimit. Puna në temperatura nën -15°C dhe mbi 60°C mund të reduktojë performancën e mburojave të gjurit.
Pastrim: Fshijeni me ujë të vakët dhe sapun të butë, pastaj lëreni të thahet në temperaturë dhome.

Mos lani	Mos zbardhni	Mos thaheni në tharëse	Mos hekurosni	Mos pastroni kimikisht

Ruajtja: Ruajeni në një vend të freskët dhe të errët, në temperaturë midis 5°C dhe 25°C.
Afati i përdorimit: Jeta e shërbimit varet nga kushtet e magazinimit, shkalla e konsumit dhe frekuenca e përdorimit në aplikimet përkatëse. Afati minimal i përdorimit zbatohet për artikujt e papërdorur që janë ruajtur siç duhet në çdo kohë. Data më e mirë për përdorim është 3 vjet nga data e prodhimit. Datën e prodhimit mund ta gjeni në etiketën e kujdesit. (Shihni etiketën e kujdesit për datën e prodhimit)
Shpërndarja: Shpërndajeni me mbeturinat shtëpiake, duke respektuar rregulloret lokale.
Shënim: Gërshëretroni me shpinë të drejtë dhe mos u ulni mbi thembra. Lëvizni rregullisht dhe mos qëndroni në të njëjtën pozicion për periudha të gjata. Mos qëndroni në gjunjë për më shumë se një orë ndërsa mbani mburojat e gjurit pa u ngritur dhe pa lëvizur. Mbrojtëset e gjurit janë hidrofobe, por nuk janë rezistente ndaj kimikateve ose nxehtësisë. Ato nuk janë testuar për rezistencë ndaj ujit. Mbrojtëset e gjurit nuk mund të garantojnë mbrojtje të plotë kundër lëndimeve.
Kjo informacion për përdoruesin ka për qëllim të ndihmojë në zgjedhjen e pajisjeve të përshtatshme mbrojtëse personale. Testet laboratorike të kryera mbështesin këtë proces zgjedhjeje, por nuk mund të riprodhojnë plotësisht kushtet reale të përdorimit në vendin e punës. Përdoruesi është përgjegjës për verifikimin nëse mbrojtja e gjurit është e përshtatshme për përdorimin e synuar. Kjo informacion për përdoruesin duhet t'i dorëzohet përdoruesit kur pajisja personale mbrojtëse i jepet atij. Ky fletëinformacion mund të riprodhohet pa kufizim për këtë qëllim.

BG Informacja dla użytkownika

Инструкция за употреба на наколенници съгласно Регламент (ЕС) 2016/425. Продуктът отговаря на следните стандарти:- Общи изисквания и методи за изпитване на хармонизирания стандарт EN 14404:2024+A1:2010, Лични предпазни средства – Наколенници за работа в коленичило положение.

Страна на производство: Китай
Маркировка на наколенниците: CE знак, лого на фирмата, EN 14404, **ляво/дясно** EN 14404**Налични размери:** Универсален размер
Има три нива на защита:
Ниво 0: защита на коленете за гладки повърхности, без защита срещу пробиване.
Ниво 1 / 1U: защита на коленете за равни и неравни повърхности, защита срещу пробиване - ≥ 100 N
Ниво 2: защита на коленете за груби и твърди повърхности, защита срещу пробиване - ≥ 250 N
Нивото на ефективност е посочено под пиктограмата.
Предпазители за колене тип 1: Отделни предпазители за колене, които се закрепват с ремъци.
Наколенници тип 2: Вградени или поставени в джобове подложки.
Наколенници тип 3: Наколенници, които не се закрепват към тялото и могат да се използват мобилно.
Наколенници тип 4: Наколенници като част от друга система с допълнителни функции.
Проверка, употреба: Преди употреба проверете дали са невредими. Не използвайте повредени наколенници. Регулирайте лентите за закрепване на бедрото и подбедрицата така, че да не се нарушава кръвообращението при сигурно закрепване**.** Лентичките трябва да се закрепват успоредно, а не кръстосано. Велкро лепенката трябва винаги да е от външната страна. Изберете подходящ размер на наколенниците. Проверете дали седят добре: наколенниците трябва да покриват изцяло коляното и да не се плъзгат при ходене или клякане. Работата при температури под -15 °C и над 60 °C може да намали ефективността на наколенниците.

Не се пере	Не се избелва с хлор	Не се суши в сушилня	Не се глади	Не се почиства химически

Почистване: Избършете с хладка вода и мек сапун и оставете да изсъхне на стайна температура.
Съхранение: Съхранявайте на сухо и тъмно място при температура от 5°C до 25°C.
Срок на годност: Срокът на годност зависи от условията на съхранение, степента на износване и интензивността на употреба в съответните области на приложение. Срокът на годност се отнася за неизползвани артикули при постоянно правилно съхранение. Срокът на годност е 3 години от датата на производство. Датата на производство е посочена на етикета за пране. (За датата на производство вижте етикета за пране)
Изхвърляне: Изхвърляйте с битовите отпадъци, спазвайте местните разпоредби.
Забележка: Коленичете в изправено положение и не седнете на петите си. Движете се редовно и не оставайте в една и съща позиция за дълго време. Не коленичете с наколенници за повече от един час, без да ставате и да се движите. Наколенниците са водоустойчиви, но не са устойчиви на химикали и топлина. Не е проверена водоустойчивостта им. Наколенниците не могат да гарантират пълна защита от наранявания. Тази информация за потребителя служи като помощ при избора на подходящо лично предпазно оборудване. Извършените лабораторни тестове подпомагат избора, но не могат да отразят напълно реалните условия на работа на работното място.Потребителят е отговорен да провери дали наколенниците са подходящи за предвидената употреба. Тази информация за потребителя трябва да се предостави на потребителя при предаването на личните предпазни средства. Тази информационна брошура може да се размножава без ограничения за тази цел.

CY Üretici bilgileri:

Οδηγίες χρήσης για επιγονατίδες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425. Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα:
-Γενικές απαιτήσεις και μεθόδους δοκιμών του εναρμονισμένου προτύπου EN 14404:2024+A1:2010, Μέσα ατομικής προστασίας – Επιγονατίδες για εργασίες σε γονατιστή στάση.
Χώρα κατασκευής: Κίνα
Σήμανση επιγονατίδας: Σήμα CE, λογότυπο εταιρείας, EN 14404, αριστερά/δεξιά
Διαθέσιμα μεγέθη: Μέγεθος γενικής χρήσης
Υπάρχουν τρία επίπεδα απόδοσης:
Επίπεδο 0: Προστασία γονάτων για λείες επιφάνειες, χωρίς προστασία από διάτρηση.
Επίπεδο 1 / 1U: Προστασία γονάτων για επίπεδες και ανώμαλες επιφάνειες, προστασία από διάτρηση - ≥ 100 N
Επίπεδο 2: Προστασία γονάτων για τραχιά και σκληρά υποστρώματα, προστασία από διάτρηση - ≥ 250 N
Το επίπεδο απόδοσης αναγράφεται κάτω από το εικονόγραμμα.
Προστασία γονάτων τύπου 1: Ξεχωριστές επιγονατίδες που στερεώνονται με ιμάντες.
Προστασία γονάτων τύπου 2: Ενσωματωμένα μαξιλάρια ή μαξιλάρια τοποθετημένα σε θήκες.
Προστασία γονάτων τύπου 3: Προστασία γονάτων που δεν στερεώνεται στο σώμα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ευελιξία.
Προστασία γονάτων τύπου 4: Προστασία γονάτων ως μέρος ενός άλλου συστήματος με πρόσθετες λειτουργίες.
Έλεγχος, χειρισμός: Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι δεν παρουσιάζει φθορές. Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε κατεστραμμένες επιγονατίδες. Ρυθμίστε τις ταινίες στερέωσης στο μηρό και στην κνήμη έτσι ώστε, ενώ εξασφαλίζεται η σταθερή εφαρμογή, να μην παρεμποδίζεται η κυκλοφορία του αίματος. Οι ιμάντες πρέπει να στερεώνονται παράλληλα, όχι σταυρωτά. Το κούμπωμα Velcro πρέπει πάντα να βρίσκεται προς τα έξω. Επιλέξτε επιγονατίδες κατάλληλου μεγέθους.
Ελέγξτε την εφαρμογή: Η προστασία πρέπει να καλύπτει πλήρως το γόνατο και να μην γλιστράει κατά το περπάτημα ή το γονατίζω. Η εργασία σε θερμοκρασίες κάτω των -15°C και πάνω από 60°C μπορεί να μειώσει την απόδοση της επιγονατίδας.
Καθαρισμός: Σκουπίστε με χλιαρό νερό και ήπιο σαπούνι και αφήστε το να στεγνώσει σε θερμοκρασία δωματίου

Μην πλένετε	Δεν επιτρέπεται η χρήση χλωρίνης	Δεν επιτρέπεται το στέγνωμα στο στεγνωτήριο	Μην σιδερώνετε	Δεν επιτρέπεται ο στεγνόκαθαρισμός

Αποθήκευση: Να αποθηκεύεται σε ξηρό και σκοτεινό μέρος, σε θερμοκρασία από 5 °C έως 25 °C.
Διάρκεια ζωής: Η διάρκεια ζωής εξαρτάται από τις συνθήκες αποθήκευσης, τον βαθμό φθοράς και την ένταση χρήσης στους αντίστοιχους τομείς εφαρμογής. Η ελάχιστη διάρκεια ζωής αφορά αχρησιμοποίητα προϊόντα που έχουν αποθηκευτεί συνεχώς υπό τις κατάλληλες συνθήκες.
Η ημερομηνία λήξης είναι 3 έτη από την ημερομηνία παραγωγής. Η ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στην ετικέτα πλυσίματος. (Για την ημερομηνία παραγωγής, ανατρέξτε στην ετικέτα πλυσίματος)
Απόρριψη: Μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, τηρώντας τις τοπικές διατάξεις.
Σημείωση: Γονατίστε διατηρώντας όρθια στάση σώματος και μην καθίσετε πάνω στις φτέρνες σας. Κινείστε τακτικά και μην παραμένετε για μεγάλο χρονικό διάστημα στην ίδια θέση. Όταν φοράτε τον επιγονατίδα, μην γονατίζετε για περισσότερο από μία ώρα χωρίς να σηκωθείτε και να κινηθείτε.
Η προστατευτική επιγονατίδα είναι αδιάβροχη, αλλά δεν είναι ανθεκτική σε χημικές ουσίες και δεν αντέχει στη θερμότητα. Δεν έχει πραγματοποιηθεί έλεγχος αδιαβροχοποίησης.
Οι επιγονατίδες δεν μπορούν να εγγυηθούν πλήρη προστασία από τραυματισμούς.
Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν βοήθημα για την επιλογή κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας. Οι εργαστηριακές δοκιμές που έχουν πραγματοποιηθεί υποστηρίζουν την επιλογή, δεν μπορούν όμως να αποτυπώσουν πλήρως τις πραγματικές συνθήκες χρήσης στον χώρο εργασίας.
Ο χρήστης είναι υπεύθυνος να ελέγξει εάν η προστασία γονάτων είναι κατάλληλη για την προβλεπόμενη χρήση. Αυτές οι πληροφορίες χρήστη πρέπει να παραδίδονται στον χρήστη κατά την παράδοση του εξοπλισμού ατομικής προστασίας. Το παρόν ενημερωτικό δελτίο μπορεί να αναπαραχθεί χωρίς περιορισμούς για το σκοπό αυτό.

CZ Informace pro uživatele:

Návod k použití chráničů kolen podle nařízení (EU) 2016/425. Výrobek splňuje následující normy:
-Obecné požadavky a zkušební metody harmonizované normy EN 14404:2024+A1:2010, Osobní ochranné prostředky – Ochrana kolen pro práci v klečící poloze.
Země výrobce: Čína
Označení chráničů kolen: Značka CE, logo společnosti, EN 14404, levá/pravá
Dostupné velikosti: Univerzální velikost
Existují tři úrovně výkonu:
Úroveň 0: Ochrana kolen pro hladké podlahy, bez ochrany proti propíchnutí.
Úroveň 1 / 1U: Ochrana kolen pro rovné a nerovné povrchy Ochrana proti propíchnutí – ≥ 100 N
Úroveň 2: Ochrana kolen pro drsné a tvrdé povrchy Ochrana proti propíchnutí – ≥ 250 N
Úroveň výkonu je uvedena pod piktogramem.
Chrániče kolen typu 1: Samostatné chrániče kolen, které se připevňují pomocí popruhů.
Chrániče kolen typu 2: Integrované nebo do kapes vložené polštářky.
Chrániče kolen typu 3: Chrániče kolen, které nejsou připevněny k tělu a lze je používat mobilně.
Chrániče kolen typu 4: Chrániče kolen jako součást jiného systému s dalšími funkcemi.
Kontrola, manipulace: Před použitím zkontrolujte neporušenost. Poškozené chrániče kolen dále nepoužívejte. Upravte upevňovací pásky na stehně a dolní části nohy tak, aby při bezpečném uchycení nedošlo k omezení prokrvení**.** Pásky musí být připevněny paralelně, nikoli křížem. Suchý zip musí být vždy směřovat ven. Vyberte chrániče kolen ve vhodné velikosti.

GEBOL GmbH, Samesleitner Straße 34, AT-4470 Enns, AUSTRIA
office@gebol.at / www.gebol.eu / +43 7223 85085-0

Zkontrolujte uchycení: chránič musí zcela zakrývat koleno a při chůzi nebo klečení nesmí klouzat. Práce při teplotách pod -15 °C a nad 60 °C může snížit účinnost chráničů kolen.
Čištění: Otřete vlhkým hadříkem s vlažnou vodou a jemným mýdlem a nechte uschnout při pokojové teplotě.

neprat	Nelze bělit chlorem	Nelze sušit v sušičce	Nežehlit	nelze chemicky čistit

Skladování: Skladujte v suchu a temnu při teplotě 5 °C až 25 °C.
Rok uporabnosti: Životnost závisí na skladovacích podmínkách, míře opotřebení a intenzitě používání v příslušných oblastech použití. Minimální trvanlivost se vztahuje na nepoužité výrobky při správném skladování po celou dobu. Minimální trvanlivost je 3 roky od data výroby. Datum výroby je uvedeno na štítku s pokyny pro praní. (Datum výroby viz štítek s pokyny pro praní)
Likvidace: Spolu s běžným domním odpadem, dodržujte místní předpisy.
Upozornění: Klečte ve vzpřímené poloze a nesedejte si na paty. Pravidelně se hýbejte a nezůstávejte delší dobu ve stejné poloze. S chrániči kolen neklečte déle než jednu hodinu, aniž byste vstali a pohli se. Chrániče kolen jsou vodoodpudivé, ale nejsou odolné vůči chemikáliím ani teplotám. Testování vodotěsnosti nebylo provedeno. Chrániče kolen nemohou zaručit úplnou ochranu před zraněním.
Tyto informace pro uživatele slouží jako pomůcka při výběru vhodných osobních ochranných prostředků. Provedené laboratorní testy podporují výběr, ale nemohou zcela odrážet skutečné podmínky použití na pracovišti. Uživatel je odpovědný za ověření, zda je chránič kolen vhodný pro zamýšlené použití. Tyto informace pro uživatele je třeba předat uživateli při předání osobních ochranných prostředků. Tento informační leták může být pro tento účel bez omezení rozmnožován.

DK Información para usuarios:
Brugsanvisning for knæbeskyttere i henhold til forordning (EU) 2016/425. Produktet overholder følgende standarder:
-Generelle krav og prøvningsmetoder i den harmoniserede standard EN 14404:2024+A1:2010, Personlige værnemidler – Knæbeskyttere til arbejde i knælende stilling.
País de fabricación: China
Marcado de las rodilleras: marca CE, logotipo de la empresa, EN 14404, izquierda/derecha
Tallas disponibles: Talla universal
Suorituskykyä on kolme tasoa:
Taso 0: Polvisuojat sileille lattioille, ei läpilyöntisuojaa.
Taso 1 / 1U: Polvisuojat tasaisille ja epätasaisille pinnoille, lävistyssuojaus – ≥ 100 N
Taso 2: Polvisuojat karkeille ja koville pinnoille, lävistyssuojaus – ≥ 250 N
Suorituskykytaso on ilmoitettu kuvakkeen alla.
Protector de rodillas tipo 1: rodilleras separadas que se fijan con correas.
Protector de rodillas tipo 2: almohadillas incorporadas o insertadas en bolsillos.
Protector de rodillas tipo 3: protector de rodillas que no se fija al cuerpo y se puede utilizar de forma móvil.
Protección de rodillas tipo 4: protección de rodillas como parte de otro sistema con funciones adicionales.
Comprobación, manejo: Tarkista ennen käyttöä, että tuote on ehjä. Älä käytä vaurioituneita polvisuojia. Säädä reisien ja säärien kiinnityshihnat niin, että ne istuvat tukevasti, mutta eivät haittaa verenkiertoa. Hihnat on kiinnitettävä rinnakkain, ei ristikkäin. Tarranauha on aina ulospäin. Valitse sopivan kokoinen polvisuoja. Tarkista istuvuus: Suojan on peitettävä polvi kokonaan eikä se saa liukua kävellessä tai polvistuessa. Työskentely alle -15 °C:n ja yli 60 °C:n lämpötiloissa voi heikentää polvisuojan suorituskykyä.
reducir el rendimiento de la protección para las rodillas.
Limpieza: limpiar con agua tibia y jabón suave y secar a temperatura ambiente.

Må ikke vaskes	Må ikke bleges med klor	Må ikke tørretumbles	NMå ikke stryges	Må ikke renses

Almacenamiento: Almacenar en un lugar seco y oscuro, a una temperatura entre 5 °C y 25 °C.
Duración: Levetiden afhænger af opbevaringsforholdene, slidgraden og brugsintensiteten i de respektive anvendelsesområder. Holdbarheden gælder for ubrugte varer, der har været opbevaret korrekt under hele opbevaringsperioden. Holdbarheden er 3 år fra produktionsdatoen. Produktionsdatoen fremgår af vaskeanvisningen. (Se vaskeanvisningen for produktionsdato)
Eliminación: Con la basura doméstica, respetando las normativas locales.
Nota: Knæl med opret kropsholdning og sæt dig ikke på hælene. Bevæg dig regelmæssigt og bliv ikke i samme position i længere tid. Knæl ikke med knæbeskyttere i mere end en time uden at rejse dig og bevæge dig. Knæbeskytterne er vandafvisende, men ikke kemikalie- og varmebestandige. Der er ikke foretaget en vandtæthedstest. Knæbeskyttere kan ikke garantere fuldstændig beskyttelse mod skader. Denne brugerinformation tjener som hjælp til valg af passende personligt beskyttelsesudstyr. De udførte laboratorietests understøtter valget, men kan ikke fuldt ud afspejle de faktiske brugsbetingelser på arbejdspladsen. Brugeren er ansvarlig for at kontrollere, om knæbeskyttelsen er egnet til den påtænkte anvendelse. Denne brugerinformation skal udleveres til brugeren, når det personlige beskyttelsesudstyr udleveres. Dette informationsblad må kopieres uden begrænsninger til dette formål.

EE Kasutaja teave:
Põlvekaitse kasutamisjuhend vastavalt määrusele (EL) 2016/425. Toode vastab järgmistele standarditele:-Üldnõuded ja katsemeetodid ühtlustatud standardis EN 14404:2024+A1:2010, Isikukaitsevahendid – põlvekaitse põlvitades töötamiseks

Tootjariik: Hiina
Põlvekaitse märgistus: CE-märgis, ettevõtte logo, EN 14404, **vasak/parem** EN 14404
Saadaval olevad suurused: universaalsuurus
On kolm tugevusastet:
Tase 0: põlvekaitse siledatele pindadele, ilma läbistamiskaitseta.
Tase 1 / 1U: põlvekaitse siledatele ja ebatasastele pindadele, läbistamiskaitse – ≥ 100 N
Tase 2: põlvekaitse karedatele ja kõvadele pindadele, läbistamiskaitse – ≥ 250 N
Tase on märgitud piktogrammi all.
Põlvekaitse tüüp 1: eraldi põlvekaitse, mis kinnitatakse rihmadega.
Põlvekaitse tüüp 2: sisseehitatud või taskutesse paigutatud polsterdused.
Põlvekaitse tüüp 3: põlvekaitse, mis ei ole kinnitatud kehale ja mida saab liikuvalt kasutada.
Põlvekaitse tüüp 4: põlvekaitse osana muust süsteemist, millel on lisafunktsioone.
Kontrollimine, käsitsemine Enne kasutamist kontrollige terviklikkust. Kahjustatud põlvekaitseid ei tohi enam kasutada. Reguleerige reie ja sääre kinnitusrihmad nii, et need oleksid kindlalt paigas, kuid ei takistaks verevarustust. Rihmad tuleb kinnitada paralleelselt, mitte ristis. Takjakinnitus peab alati olema väljapoole. Valige sobiva suurusega põlvekaitsed. Kontrollige istuvust: kaitse peab katma põlve täielikult ega tohi kõndimisel või põlvitamisel nihkuda. Töötamine temperatuuridel alla -15 °C ja üle 60 °C võib vähendada põlvekaitsete toimivust. **Puhastamine:** Puhastage niiske lapiga leige vee ja pehme seebiga ning laske toatemperatuuril kuivada.

ei tohi pesta	ei tohi pleegitada klooriga	ei tohi kuivatada trummelkuivatis	ei tohi triikida	ei tohi keemiliselt puhastada

Ladustamine: Ladustage kuivas ja pimedas kohas temperatuuril 5 °C kuni 25 °C.
Kestvus: Kasutusaeg sõltub ladustamistingimustest, kulumisastmest ja kasutussagedusest vastavates kasutusvaldkondades. Minimaalne säilivusaeg kehtib kasutamata toodete puhul, kui neid on kogu aeg nõuetekohaselt ladustatud.
Minimaalne säilivusaeg on 3 aastat alates tootmiskuupäevast. Tootmiskuupäev on märgitud pesumärgistusele. (Tootmiskuupäev vt pesumärgistus)
Kõrvaldamine: koos olmejäätmetega, järgige kohalikke eeskirju.
Märkus:
Põlvitage sirge seljaga ja ärge istuge kannal. Liigutage end regulaarselt ja ärge jääge pikemaks ajaks samasse asendisse. Põlvitage põlvekaitseid kasutades mitte kauem kui tund aega, ilma et püsti tõuseksite ja liigutaksite.Põlvekaitse on veekindel, kuid ei ole kemikaalide- ega kuumuskindel. Veekindlust ei ole testitud.Põlvekaitse ei taga täielikku kaitset vigastuste eest.Käesolev kasutajateave on abiks sobiva isikliku kaitsevarustuse valimisel. Tehtud laborikatsed toetavad valikut, kuid ei pruugi täielikult kajastada tegelikke kasutustingimusi töökohal.Kasutaja vastutab selle eest, et kontrollida, kas põlvekaitse on sobiv kavandatud kasutuseks. Käesolev kasutaja teave tuleb isikliku kaitsevarustuse edastamisel anda kasutajale. Käesolevat teabelehte võib sel eesmärgil piiranguteta paljundada.

FI Información para usuarios:
Polvisuojien käyttöohjeet asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti. Tuote täyttää seuraavat standardit:
-Yleiset vaatimukset ja testausmenetelmät yhdenmukaistetussa standardissa EN 14404:2024+A1:2010, Henkilökohtaiset suojavarusteet – Polvisuojat polvillaan tehtäviä töitä varten.
Valmistusmaa: Kiina
Polvisuojan merkinnät: CE-merkki, yrityksen logo, EN 14404, vasen/oikea
Saatavilla olevat koot: Yksi koko
Suojausluokkia on kolme:
Luokka 0: Polvisuoja sileille lattiapinnoille, ei läpäisysuojaa.
Taso 1 / 1U: Polvisuoja tasaisille ja epätasaisille pinnoille, läpäisysuoja – ≥ 100 N
Taso 2: Polvisuoja karkeille ja koville alustoille, läpäisysuoja – ≥ 250 N
Suojausluokka on merkitty kuvakkeen alle.
Polvisuojat, tyyppi 1: Erilliset polvisuojat, jotka kiinnitetään hihnoilla.
Polvisuojat, tyyppi 2: Osaksi vaatekappaletta ommellut tai taskuissa olevat pehmusteet.
Polvisuojat, tyyppi 3: Polvisuojat, joita ei kiinnitetä vartaloon ja joita voidaan käyttää liikkuvasti.
Polvisuojat, tyyppi 4: Polvisuojat, jotka ovat osa toista järjestelmää ja joissa on lisätoimintoja.
Tarkastus, käyttö: Tarkista ennen käyttöä, että tuote on ehjä. Älä käytä vaurioituneita polvisuojia. Säädä reisien ja säärien kiinnitysnauhat siten, että ne istuvat tukevasti mutta eivät haittaa verenkiertoa. Nauhat on kiinnitettävä rinnakkain, ei ristikkäin. Tarranauha on aina oltava ulospäin. Valitse sopivan kokoinen polvisuoja. Tarkista istuvuus: Suojan on peitettävä polvi kokonaan, eikä se saa liukua kävellessä tai polvistuttaessa. Työskentely alle -15 °C:n ja yli 60 °C:n lämpötiloissa voi heikentää polvisuojan suorituskykyä.
Puhdistus: Pyyhi kostealla liinalla, jossa on haaleaa vettä ja mietoa saippuaa, ja anna kuivua huoneenlämmössä

Älä pese	Kloorivalkaisua ei saa käyttää	Kuivausrummussa kuivausta ei saa käyttää	Älä silitä	Kemiallista pesua ei saa käyttää

Säilytys: Säilytä 5–25 °C:n lämpötilassa kuivassa ja pimeässä paikassa.
Kesto: Tuotteen käyttöikä riippuu varastointiolosuhteista, kulumisasteesta ja käyttötiheydestä kussakin käyttökohteessa. Vähimmäiskestoaika koskee käyttämättömiä tuotteita, joita on varastoitu asianmukaisesti koko ajan.
Vähimmäiskestoaika on 3 vuotta valmistuspäivästä. Valmistuspäivä on merkitty pesumerkintään. (Valmistuspäivä, katso pesumerkintä)
Hävittäminen: Hävitä tavallisen talousjätteen mukana, noudata paikallisia määräyksiä.
Huomautus: Polvistu ryhdikkäästi äläkä istu kantapäillesi. Liiku säännöllisesti äläkä pysy pitkään samassa asennossa. Polvistu polvisuojat päällä enintään tunnin ajan ilman, että nouset ylös ja liikut..
Polvisuoja on vettä hylkivä, mutta se ei kestä kemikaaleja eikä kuumuutta. Vedenpitävyyttä ei ole testattu.
Polvisuojat eivät voi taata täydellistä suojaa loukkaantumisilta.
Nämä käyttöohjeet on tarkoitettu avuksi sopivan henkilönsuojaimen valinnassa. Suoritetut laboratoriotestit tukevat valintaa, mutta eivät voi täysin kuvata todellisia käyttöolosuhteita työpaikalla.
Käyttäjän vastuulla on tarkistaa, onko polvisuoja sopiva aiottuun käyttötarkoitukseen. Nämä käyttöohjeet on luovutettava käyttäjälle henkilökohtaisten suojavarusteiden luovutuksen yhteydessä. Tätä tietolehteä saa kopioida rajoituksetta tätä tarkoitusta varten.

GR Πληροφορίες χρήστη
Οδηγίες χρήσης για επιγονατίδες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425. Το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα:
-Γενικές απαιτήσεις και μεθόδους δοκιμών του εναρμονισμένου προτύπου EN 14404:2024+A1:2010, Μέσα ατομικής προστασίας – Επιγονατίδες για εργασίες σε γονατιστή στάση.
Χώρα κατασκευής: Κίνα
Σήμανση επιγονατίδας: Σήμα CE, λογότυπο εταιρείας, EN 14404, αριστερά/δεξιά
Διαθέσιμα μεγέθη: Μέγεθος γενικής χρήσης
Υπάρχουν τρία επίπεδα απόδοσης:
Επίπεδο 0: Προστασία γονάτων για λείες επιφάνειες, χωρίς προστασία από διάτρηση.
Επίπεδο 1 / 1U: Προστασία γονάτων για επίπεδες και ανώμαλες επιφάνειες, προστασία από διάτρηση - ≥ 100 N
Επίπεδο 2: Προστασία γονάτων για τραχιά και σκληρά υποστρώματα, προστασία από διάτρηση - ≥ 250 N
Το επίπεδο απόδοσης αναγράφεται κάτω από το εικονόγραμμα.
Προστασία γονάτων τύπου 1: Ξεχωριστές επιγονατίδες που στερεώνονται με ιμάντες.
Προστασία γονάτων τύπου 2: Ενσωματωμένα μαξιλάρια ή μαξιλάρια τοποθετημένα σε θήκες.
Προστασία γονάτων τύπου 3: Προστασία γονάτων που δεν στερεώνεται στο σώμα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ευελιξία.
Προστασία γονάτων τύπου 4: Προστασία γονάτων ως μέρος ενός άλλου συστήματος με πρόσθετες λειτουργίες.
Έλεγχος, χειρισμός: Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι δεν παρουσιάζει φθορές. Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε κατεστραμμένες επιγονατίδες. Ρυθμίστε τις ταινίες στερέωσης στο μηρό και στην κνήμη έτσι ώστε, ενώ εξασφαλίζεται η σταθερή εφαρμογή, να μην παρεμποδίζεται η κυκλοφορία του αίματος. Οι ιμάντες πρέπει να στερεώνονται παράλληλα, όχι σταυρωτά. Το κούμπωμα Velcro πρέπει πάντα να βρίσκεται προς τα έξω. Επιλέξτε επιγονατίδες κατάλληλου μεγέθους.
Ελέγξτε την εφαρμογή: Η προστασία πρέπει να καλύπτει πλήρως το γόνατο και να μην γλιστράει κατά το περπάτημα ή το γονατίζω. Η εργασία σε θερμοκρασίες κάτω των -15°C και πάνω από 60°C μπορεί να μειώσει την απόδοση της επιγονατίδας.
Καθαρισμός: Σκουπίστε με χλιαρό νερό και ήπιο σαπούνι και αφήστε το να στεγνώσει σε θερμοκρασία δωματίου

Μην πλένετε	Δεν επιτρέπεται η χρήση χλωρίνης	Δεν επιτρέπεται το στέγνωμα στο στεγνωτήριο	Μην σιδερώνετε	Δεν επιτρέπεται ο στεγνόκαθαρισμός

Αποθήκευση: Να αποθηκεύεται σε ξηρό και σκοτεινό μέρος, σε θερμοκρασία από 5 °C έως 25 °C.
Διάρκεια ζωής: Η διάρκεια ζωής εξαρτάται από τις συνθήκες αποθήκευσης, τον βαθμό φθοράς και την ένταση χρήσης στους αντίστοιχους τομείς εφαρμογής. Η ελάχιστη διάρκεια ζωής αφορά αχρησιμοποίητα προϊόντα που έχουν αποθηκευτεί συνεχώς υπό τις κατάλληλες συνθήκες.
Η ημερομηνία λήξης είναι 3 έτη από την ημερομηνία παραγωγής. Η ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στην ετικέτα πλυσίματος. (Για την ημερομηνία παραγωγής, ανατρέξτε στην ετικέτα πλυσίματος)
Απόρριψη: Μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, τηρώντας τις τοπικές διατάξεις.
Σημείωση: Γονατίστε διατηρώντας όρθια στάση σώματος και μην καθίσετε πάνω στις φτέρνες σας. Κινείστε τακτικά και μην παραμένετε για μεγάλο χρονικό διάστημα στην ίδια θέση. Όταν φοράτε τον επιγονατίδα, μην γονατίζετε για περισσότερο από μία ώρα χωρίς να σηκωθείτε και να κινηθείτε.
Η προστατευτική επιγονατίδα είναι αδιάβροχη, αλλά δεν είναι ανθεκτική σε χημικές ουσίες και δεν αντέχει στη θερμότητα. Δεν έχει πραγματοποιηθεί έλεγχος αδιαβροχοποίησης.
Οι επιγονατίδες δεν μπορούν να εγγυηθούν πλήρη προστασία από τραυματισμούς.
Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν βοήθημα για την επιλογή κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας. Οι εργαστηριακές δοκιμές που έχουν πραγματοποιηθεί υποστηρίζουν την επιλογή, δεν μπορούν όμως να αποτυπώσουν πλήρως τις πραγματικές συνθήκες χρήσης στον χώρο εργασίας.
Ο χρήστης είναι υπεύθυνος να ελέγξει εάν η προστασία γονάτων είναι κατάλληλη για την προβλεπόμενη χρήση. Αυτές οι πληροφορίες χρήστη πρέπει να παραδίδονται στον χρήστη κατά την παράδοση του εξοπλισμού ατομικής προστασίας. Το παρόν ενημερωτικό δελτίο μπορεί να αναπαραχθεί χωρίς περιορισμούς για το σκοπό αυτό.

HR Informacije za korisnike
Upute za uporabu za koljenače u skladu s Uredbom (EU) 2016/425. Proizvod je u skladu sa sljedećim normama: -Opći zahtjevi i metode ispitivanja harmonizirane norme EN 14404:2024+A1:2010, Osobna zaštitna oprema – Zaštita koljena za rad u klečećem položaju.
Testni centar: ANCCP Certification Agency srl, Via Dello Struggino 6, IT -57121 Livorno Obavijest br. 0302
Zemlja proizvodnje: Kina
Oznaka koljena: CE oznaka, logotip tvrtke, EN 14404, lijevo/desno
Dostupne veličine: Jedna veličina za sve
Postoje tri razine izvedbe:
Razina 0: Zaštita koljena za glatke površine, bez zaštite od probušivanja.
Razina 1 / 1U: Zaštita koljena za ravne i neravne površine. Zaštita od probušivanja - ≥ 100 N
Razina 2: Zaštita koljena za grube i tvrde površine. Zaštita od probušivanja - ≥ 250 N
Razina izvedbe naznačena je ispod piktograma.
Zaštita koljena tipa 1: Odvojive jastučiće za koljena koji se pričvršćuju trakama.
Zaštita koljena tipa 2: Integrirani jastučići ili jastučići umetnuti u džepove.
Zaštita koljena tipa 3: Zaštita koljena koja nije pričvršćena za tijelo i može se koristiti mobilno.
Zaštita koljena tipa 4: Zaštita koljena kao dio drugog sustava s dodatnim funkcijama.
Pregled, rukovanje: Provjerite oštećenja prije upotrebe. Ne nastavite koristiti oštećene štitnike za koljena. Podesite trake za pričvršćivanje na bedru i potkoljenici tako da čvrsto pristaju, a da ne ograničavaju protok krvi. Trake moraju biti pričvršćene paralelno, a ne prekriženo. Čičak-traka uvijek mora biti okrenuta prema van. Odaberite zaštitu koljena odgovarajuće veličine.

Provjerite pristajanje: zaštita mora u potpunosti pokriti koljeno i ne smije kliziti pri hodanju ili klečanju. Rad na temperaturama ispod -15 °C i iznad 60 °C može smanjiti učinkovitost zaštite koljena.
Čišćenje: Obrišite mlakom vodom i blagim sapunom te osušite na sobnoj temperaturi.

Ne prati	Blanširanje klorom nije moguće	Sušenje u sušilici nije moguće	Ne peglati	Hemijsko čišćenje nije moguće

Čuvanje: Čuvati na suhom, tamnom mjestu na temperaturi od 5 °C do 25 °C.
Rok trajanja: Vijek trajanja ovisi o uvjetima skladištenja, stupnju habanja i intenzitetu korištenja u odgovarajućim područjima primjene. Minimalni rok trajanja odnosi se na nekorištene predmete koji su uvijek pravilno uskladišteni. Minimalni rok trajanja je 3 godine od datuma proizvodnje. Datum proizvodnje možete pronaći na etiketi s uputama za njegu. (Datum proizvodnje potražite na etiketi s uputama za njegu.)
Odlaganje: Odložite s kućnim otpadom, poštujte lokalne propise. **Napomena:** Klecajte u uspravnom položaju i ne sjedite na petama. Redovito se krećite i ne ostajte dugo u istom položaju. Prilikom nošenja koljenskih štitnika ne klečite dulje od jednog sata bez ustajanja i kretanja. Koljenski štitnik je vodoodbojan, ali nije otporan na kemikalije ili toplinu. Vodootpornost nije testirana.Štitnici za koljena ne mogu jamčiti potpunu zaštitu od ozljeda. Ove korisničke informacije služe kao pomoć pri odabiru odgovarajuće osobne zaštitne opreme. Provedeni laboratorijski testovi podupiru odabir, ali ne mogu u potpunosti odražavati stvarne uvjete uporabe na radnom mjestu. Korisnik je odgovoran za provjeru je li zaštita za koljena prikladna za namjeravanu upotrebu. Ove informacije za korisnika moraju se predati korisniku prilikom predaje osobne zaštitne opreme. Ovaj informativni list može se reproducirati bez ograničenja u tu svrhu.

HU Használati információ:

Térdvédő használati utasítás az (EU) 2016/425 rendelet szerint. A termék megfelel a következő szabványoknak:
-Általános követelmények és vizsgálati eljárások a harmonizált EN 14404:2024+A1:2010 szabvány szerint, Egyéni védőeszközök – Térdvédő térdelő munkákhoz.
Gyártó ország: Kína
Térdvédő jelölés: CE-jel, céglogó, EN 14404, bal/jobb
Elérhető méretek: Univerzális méret
Három teljesítményszint létezik:
0. szint: térdvédő sima felületekhez, átszúrás elleni védelem nélkül.
1. szint / 1U: térdvédő sík és egyenetlen felületekhez, átszúrás elleni védelem – ≥ 100 N
2. szint: térdvédő durva és kemény felületekhez, átszúrás elleni védelem – ≥ 250 N
A teljesítményszint a piktogram alatt található.
1. típusú térdvédő: Különálló térdvédők, amelyek pántokkal rögzíthetők.
2. típusú térdvédő: Beépített vagy zsebekbe helyezett párnázatok.
3. típusú térdvédő: Térdvédő, amely nem rögzül a testhez, és mozgathatóan használható.
4. típusú térdvédő: térdvédő, amely egy másik rendszer része, további funkciókkal.
Ellenőrzés, kezelés: Használat előtt ellenőrizze a sértetlenségét. A sérült térdvédőket ne használja tovább. Állítsa be a combon és az alsó lábszáron lévő rögzítőpántokat úgy, hogy azok biztonságosan illeszkedjenek, de ne akadályozzák a vérkeringést**.** A pántokat párhuzamosan kell rögzíteni, nem keresztben. A tépőzárat mindig kifelé kell fordítani. Válasszon megfelelő méretű térdvédőt. Ellenőrizze az illeszkedést: a védőnek teljesen el kell fednie a térdet, és nem csúszhat el járás vagy térdelés közben. -15 °C alatti és 60 °C feletti hőmérsékleten végzett munkák csökkenthetik a térdvédő teljesítményét.
Tisztítás: Langyos vízzel és enyhe szappannal nedvesen törölje le, majd szobahőmérsékleten szárítsa meg.

ne mossa	Chlorbleiche nem lehetséges	Nem szárítható szárítógépben	Ne vasaljon!	Kémiai tisztítás nem lehetséges

Tárolás: 5°C és 25°C között, száraz, sötét helyen tárolandó.
Szavatossági idő: Az élettartam a tárolási körülményektől, a kopás mértékétől és a használat intenzitásától függ az adott alkalmazási területeken. A minimális eltarthatósági idő a folyamatosan megfelelően tárolt, használatban nem lévő termékekre vonatkozik. A minimális eltarthatósági idő a gyártás dátumától számított 3 év. A gyártás dátuma a mosási címkén található. (A gyártás dátumát lásd a mosási címkén)
Hulladékkezelés: A háztartási hulladékkal együtt, a helyi előírásokat betartva.
Megjegyzés: Térdeljen egyenes testtartással, és ne üljön a sarkára. Mozogjon rendszeresen, és ne maradjon hosszabb ideig ugyanabban a helyzetben. Térdvédővel ne térdeljen egy óránál tovább anélkül, hogy felállna és mozogna. A térdvédő vízlepergető, de nem ellenálló a vegyi anyagoknak és a hőnek. A vízállóságot nem vizsgálták. A térdvédő nem biztosít teljes védelmet a sérülések ellen. Ez a felhasználói információ segítséget nyújt a megfelelő egyéni védőeszköz kiválasztásában. A laboratóriumi tesztek támogatják a választást, de nem tudják teljes mértékben leképezni a munkahelyi tényleges használati körülményeket. A felhasználó felelős annak ellenőrzéséért, hogy a térdvédő alkalmas-e a tervezett felhasználásra. Ezt a felhasználói tájékoztatást a személyi védőfelszerelés átadásakor a felhasználónak át kell adni. Ez az információs lap e célból korlátozás nélkül sokszorosítható.

IS Upplýsingar um notanda

Notkunarleiðbeiningar fyrir hnéhlífar í samræmi við Reglugerð (ESB) 2016/425. Varan uppfyllir eftirfarandi staðla:
-Almennar kröfur og prófunaraðferðir samræmda staðalsins EN 14404:2024+A1:2010, Persónuhlífðarbúnaður – Hnéhlífar til vinnu á hnjánum.
Framleiðsluland: Kína
Viðarmerkingar: CE-merki, fyrirtækismerki, EN 14404, Vinstri/Hægri
Fáanlegar stærðir: Ein stærð sem passar öllum
Það eru þrjú frammistöðustig:
Stig 0: Knévörn fyrir slétt gólf, engin gegndræpisvörn.
Stig 1 / 1U: Knévernd fyrir sléttar og ójöfnar yfirborð; gegndræpisvörn – ≥ 100 N
Stig 2: Knévernd fyrir grófar og harðar yfirborð; gegndræpisvörn – ≥ 250 N
Frammistöðustigið er merkt undir myndtáknunum.
Vernd fyrir hné, tegund 1: Aðskildir hnéparar festir meðólum.
Vernd fyrir hné, tegund 2: Púði innbyggður í fatnaðinn eða settur í vasa.
Vernd fyrir hné, tegund 3: Vernd fyrir hné sem er ekki fest við líkamann og má nota sem sérhlut.
Vernd fyrir hné, tegund 4: Vernd fyrir hné sem er hluti af öðru kerfi með viðbótarhlutverkum.
Skoðun og meðhöndlun: Skoðið fyrir skemmdum áður en notað er. Ekki halda áfram að nota skemmd hnépúða. Stilli festingarólirnar á lærinu og neðri leggnum þannig að þær passi örugglega án þess að takmarka blóðflæði. Ólunum skal festa samhliða, ekki krossaðar yfir hvor aðra. Velcro-festingin skal alltaf snúa út á við. Veljið hnébætur í réttri stærð. Athugið passun: Hnébætur verða að hylja hnéð að fullu og mega ekki renna þegar gengið er eða hnigið. Vinna við hitastig undir -15°C og yfir 60°C getur dregið úr frammistöðu hnébótanna. **Hreinsun**: Þurrkið með volgum vatni og mildu sápu og látið þorna við stofuhita.

Ekki þvo	Ekki bleikja	Ekki þurrka í þurrkara	Ekki strauja	Ekki þurrhreinsa

Geymsla: Geymið á köldum, þurrum stað, fjarri beinu sólarljósi, við hitastig á bilinu 5°C til 25°C.
Geymsluþol: Endingartími fer eftir geymsluaðstæðum, sliti og notkunarálagi í viðeigandi notkun. Lágmarksgeymsluþol gildir um ónotaðar vörur sem hafa verið geymdar rétt allan tímann.
Lágmarksgeymsluþol er 3 ár frá framleiðsludegi. Framleiðsludagsetningu má finna á umhirðumerkinu. (Sjá umhirðumerki fyrir framleiðsludagsetningu)
Athugið: Farið á hné með bakið beint og setjist ekki á hælana. Hreyfið ykkur reglulega og forðist að vera í sömu stöðu í langan tíma. Þegar hnéhlífar eru notaðar, ætti ekki að vera á hnjánum í meira en klukkustund í senn án þess að standa upp og hreyfa sig. Hnéhlífarnar eru vatnsfráhrindandi en hvorki efna- né hitaþolnar. Engar vatnsheldnaprófanir hafa verið gerðar.
Knéhlífar geta ekki tryggt fullkomna vörn gegn meiðslum. Þessar leiðbeiningar fyrir notendur eru ætlaðar til að aðstoða við val á hentugum persónulegum verndarbúnaði. Tilraunir í rannsóknarstofu sem gerðar hafa verið styðja við þetta val en geta ekki að fullu endurskapað raunveruleg notkunarskilyrði á vinnustað. Notandinn ber ábyrgð á að athuga hvort hnévörnin henti fyrir fyrirhugaða notkun. Þessar notendaupplýsingar skulu afhentar notandanum þegar persónuhlífðarbúnaðurinn er útvegaður. Þessa upplýsingablað má afrita án takmarkana í þeim tilgangi.

LT Informacija vartotojams

Kelių apsaugų naudojimo instrukcija pagal Reglamentą (ES) 2016/425. Gaminys atitinka šiuos standartus:
-Bendruosius reikalavimus ir bandymo metodus, nustatytus suderintame standarte EN 14404:2024+A1:2010 „Asmeninė apsauginė įranga. Kelių apsaugos, skirtos darbui klūpint“.
Gaminimo šalis: Kinija
Ženklai ant kelio apsaugų: CE ženklas, įmonės logotipas, EN 14404, kairė/dešinė
Galimi dydžiai: universalus dydis
Yra trys apsaugos lygiai:
0 lygis: kelio apsauga, skirta lygiai grindų dangai, be apsaugos nuo pradurimo.
1 / 1U lygis: kelio apsauga lygiaiems ir nelygiems paviršiams, apsauga nuo pradurimo – ≥ 100 N
2 lygis: kelio apsauga šiurkštiems ir kietiems paviršiams, apsauga nuo pradurimo – ≥ 250 N
Apsaugos lygis nurodytas po piktogramos.
1 tipo kelio apsauga: atskiri kelio apsaugai, tvirtinami diržais.
2 tipo kelio apsauga: įsiūtos arba į kišenes įdėtos paminkštintos dalys.
3 tipo kelio apsauga: kelio apsauga, kuri nėra pritvirtinta prie kūno ir gali būti naudojama mobiliai.
4 tipo kelio apsauga: kelio apsauga, sudaranti kitos sistemos, turinčios papildomų funkcijų, dalį.
Patikrinimas, naudojimas: prieš naudojimą patikrinkite, ar gaminys nėra pažeistas. Nežalotų kelio apsaugų toliau nenaudokite. Tvirtinimo diržėlius ant šlaunies ir blauzdos sureguliuokite taip, kad jie tvirtai laikytųsi, bet netrukdytų kraujo apytakai. Diržėliai turi būti tvirtinami lygiagrečiai, o ne kryžmai. Velcro užsegimas visada turi būti išorėje. Pasirinkite tinkamo dydžio kelio apsaugą. Patikrinkite, ar tinkamai priglunda: apsauga turi visiškai dengti kelį ir nesislinkti einant ar klūpint. Darbas esant temperatūrai žemiau -15 °C ir aukščiau 60 °C gali sumažinti kelio apsaugos efektyvumą.
Valymas: nuvalykite drėgnu skuduréliu, sudrėkintu drungnu vandeniu ir švelniu muilu, ir džiovinkite kambario temperatūroje.

Negalima skalbti	Negalima balinti chloro balikliu	Negalima džiovinti džiovykloje	Negalima lyginti	Negalima valyti cheminiu būdu

Laikymas: Laikyti sausoje ir tamsioje vietoje 5–25 °C temperatūroje.
Tinkamumo laikas: Tinkamumo laikas priklauso nuo laikymo sąlygų, nusidėvėjimo laipsnio ir naudojimo intensyvumo atitinkamose naudojimo srityse. Minimalus tinkamumo laikas nurodytas nenaudotiems gaminiams, jei jie buvo nuolat laikomi tinkamomis sąlygomis. Minimalus galiojimo laikas yra 3 metai nuo pagaminimo datos. Pagaminimo data nurodyta ant skalbimo etiketės. (Pagaminimo datą žr. ant skalbimo etiketės)
Šalinimas: Išmeskite su buitinėmis atliekomis, laikydamiesi vietinių reikalavimų.
Pastaba: Klūpėkite išlaikydami tiesią laikyseną ir nesėdėkite ant kulnų. Reguliariai judėkite ir ilgai nebūkite vienoje pozicijoje. Klūpėdami su kelio apsaugomis, neklūpėkite ilgiau nei valandą be atsistojimo ir judėjimo.
Kelių apsaugai yra atsparūs vandeniui, tačiau nėra atsparūs cheminėms medžiagoms ir karščiui. Vandeniui atsparumo bandymas nebuvo atliktas. Kelių apsaugai negali užtikrinti visiškos apsaugos nuo sužalojimų.
Ši vartotojo informacija skirta padėti pasirinkti tinkamą asmeninę apsauginę įrangą. Atlikti laboratoriniai bandymai padeda pasirinkti, tačiau negali visiškai atspindėti faktinių naudojimo sąlygų darbo vietoje.
Vartotojas yra atsakingas už tai, kad patikrintų, ar kelio apsauga tinka numatytam naudojimui. Ši vartotojo informacija turi būti perduota vartotojui, kai jam perduodama asmeninė apsauginė įranga. Šis informacinis lapas šiam tikslui gali būti neribotai kopijuojamas.

LV Informācija lietotājam

Lietošanas instrukcija ceļu aizsargiem saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425. Produkts atbilst šādiem standartiem:
-Vispārīgajām prasībām un pārbaudes metodēm, kas noteiktas saskaņotajā standartā EN 14404:2024+A1:2010, „Individuālie aizsardzības līdzekļi – Ceļu aizsargi darbam tupus”.
Ražotājvalsts: Ķīna
Ceļgalu aizsargu marķējums: CE zīme, uzņēmuma logotips, EN 14404, kreisais/labais
Pieejamie izmēri: universālais izmērs
Ir trīs aizsardzības līmeņi:
0. līmenis: Ceļu aizsardzība gludām virsmām, bez aizsardzības pret caurduršanu.
1. līmenis / 1U: ceļu aizsardzība līdzenām un nelīdzenām virsmām, aizsardzība pret caurduršanu – ≥ 100 N
2. līmenis: ceļu aizsardzība raupjām un cietām virsmām, aizsardzība pret caurduršanu – ≥ 250 N
Aizsardzības līmenis ir norādīts zem piktogrammas.
1. tipa ceļu aizsardzība: atsevišķi ceļu aizsargi, kas tiek piestiprināti ar siksnām.
2. tipa ceļu aizsardzība: iebūvēti vai kabatās ievietoti polsterējumi.
3. tipa ceļu aizsardzība: ceļu aizsardzība, kas nav piestiprināta pie ķermeņa un ko var izmantot mobilā veidā.
4. tipa ceļu aizsardzība: ceļu aizsardzība kā daļa no citas sistēmas ar papildu funkcijām.
Pārbaude, lietošana: Pirms lietošanas pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts. Bojātus ceļu aizsargus vairs nelietojiet. Fiksējošās siksnas uz augšstilba un apakšstilba jānoregulē tā, lai, nodrošinot drošu fiksāciju, netiktu traucēta asinsrite. Siksnas jāpiestiprina paralēli, nevis krustveidā. Velcro aizdare vienmēr jānovieto uz āru. Izvēlieties piemērota izmēra ceļu aizsargus. Pārbaudiet, vai tie labi sēž: aizsargiem ir pilnībā jāpārklāj ceļgals, un tie nedrīkst nobīdīties, ejot vai ceļoties. Darbs temperatūrā zem -15 °C un virs 60 °C var samazināt ceļu aizsargu efektivitāti.
Tīrīšana: noslaukiet ar siltu ūdeni un maigu ziepju šķīdumu un žāvējiet istabas temperatūrā.

nelietot mazgāšanu	nelietot hloru saturošus balinātājus	nelietot veļas žāvētāju	nelietot gludināšanu	nelietot ķīmisko tīrīšanu

Uzglabāšana: Uzglabāt sausā un tumšā vietā temperatūrā no 5 °C līdz 25 °C.
Derīguma termiņš: Izmantošanas ilgums ir atkarīgs no uzglabāšanas apstākļiem, nolietojuma pakāpes un lietošanas intensitātes konkrētajās lietošanas jomās. Minimālais derīguma termiņš attiecas uz neizmantotiem izstrādājumiem, ja tie ir bijuši nepārtraukti pareizi uzglabāti. Minimālais derīguma termiņš ir 3 gadi no ražošanas datuma. Ražošanas datums ir norādīts uz mazgāšanas etiķetes. (Ražošanas datums skatīt uz mazgāšanas etiķetes)
Piezīme: Ceļos noliecieties, saglabājot taisnu ķermeņa stāvokli, un nesēžaties uz papēžiem. Regulāri kustieties un nepalieciet vienā pozā ilgāku laiku. Ar ceļu aizsargiem ceļos noliecieties ne ilgāk par vienu stundu, bez pieceļšanās un kustēšanās.
Ceļu aizsargi ir ūdens atgrūdoši, taču nav izturīgi pret ķimikālijām un karstumu. Ūdensnecaurlaidības tests nav veikts.
Ceļu aizsargi nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret traumām. Šī lietotāja informācija kalpo kā palīgs piemērotas individuālās aizsardzības līdzekļu izvēlē. Veiktie laboratorijas testi palīdz izvēlēties, taču nevar pilnībā atspoguļot faktiskos lietošanas apstākļus darba vietā. Lietotājam ir pienākums pārbaudīt, vai ceļu aizsargi ir piemēroti paredzētajai lietošanai. Šī lietotāja informācija ir jānodod lietotājam, nododot viņam individuālos aizsardzības līdzekļus. Šo informācijas lapu šim nolūkam drīkst neierobežoti pavairot.

MK Кориснички информации

Упатство за употреба за штитници за колена во согласност со Уредбата (ЕУ) 2016/425. Производот е во согласност со следниве стандарди:-Општи барања и методи на испитување на усогласениот стандард EN 14404:2024+A1:2010, Лична заштитна опрема – Заштита за колена за работа во клечечка положба. -Заштитна облека **Земја на производство:** Кина
Ознака на штитник за колено: CE ознака, лого на компанијата, EN 14404, лево/десно
EN 14404 Достапни големини: Универзална големина
Постојат три нивоа на перформанси:
Ниво 0: Заштита на колената за мазни подови, без заштита од прободување.
Ниво 1 / 1U: Заштита на колена за рамни и нерамни површини; отпорност на прободување – ≥ 100 N
Ниво 2: Заштита на колена за груби и тврди површини; отпорност на прободување – ≥ 250 N
Нивото на перформанси е означено под пиктограмот.
Заштита за колена Тип 1: Одделни штитници за колена прицврстени со ремени.
Заштита за колена Тип 2: Потплата интегрирана во облеката или вметната во џебови.
Заштита за колена Тип 3: Заштита за колена што не е прицврстена за телото и може да се користи како отстранлив **додаток. Заштита за колена Тип 4**: Заштита за колена што е дел од друг систем со дополнителни функции.
Инспекција и ракување: Проверете дали има оштетувања пред употреба. Не продолжувајте да ги користите оштетените штитници за колена. Прилагодете ги ремените за прицврстување на бутот и на потколеницата така што цврсто ќе прилегнат без да го ограничуваат протокот на крв. Ремените мора да бидат прицврстени паралелно, а не еден преку друг. Велкро-прицврстувањето секогаш мора да биде свртено нанадвор. Изберете штитници за колена во соодветна големина. Проверете го прилагодувањето: Штитниците мора целосно да го покриваат коленото и не смеат да се лизгаат при одење или клечење. Работата на температури под -15°C и над 60°C може да ги намали перформансите на штитниците за колена. **Чистење**: Исчистете со млака вода и благ сапун и оставете да се исуши на собна температура.

Не перете	Не белете	Не сушете во сушарка	Не пеглајте	Не хемиски чистете

Чување: Чувајте на ладно и суво место, заштитено од директна сончева светлина, на температура помеѓу 5°C и 25°C.
Рок на траење: Рокот на траење зависи од условите на чување, степенот на абење и фреквенцијата на употреба во соодветните апликации. Минималниот рок на траење важи за неискористените производи кои биле правилно чувани во секое време. Минималниот рок на траење е 3 години од датумот на производство. Датумот на производство може да се најде на етикетата за нега. (Погледнете ја етикетата за нега за датумот на производство)
Отстранување: Фрлете ги со домашниот отпад, почитувајќи ги локалните прописи.
Забелешка: Клечете со исправен грб и не седете на пети. Редовно се движете и не останувајте во иста положба подолго време. Не клечете подолго од еден час додека ги носите штитниците за колена без да станете и да се раздвижите.

Штитниците за колена се водоотпорни, но не се отпорни на хемикалии или на топлина. Не е спроведено тестирање за водоотпорност. Штитниците за колена не можат да гарантираат целосна заштита од повреди.
Овие информации за корисникот се наменети да помогнат при изборот на соодветна лична заштитна опрема. Лабораториските тестови што се спроведени го поддржуваат процесот на избор, но не можат целосно да ги реплицираат вистинските услови на употреба на работното место. Корисникот е одговорен да провери дали коленатачите се соодветни за наменетата употреба. Оваа информација за корисникот мора да му се предаде на корисникот кога се издава личната заштитна опрема. Овој лист со информации може да се репродуцира без ограничување за оваа цел.

NL Informatie voor de gebruiker:

Gebruiksaanwijzing voor kniebeschermers volgens Verordening (EU) 2016/425. Het product voldoet aan de volgende normen:
-Algemene eisen en testmethoden van de geharmoniseerde norm EN 14404:2024+A1:2010, Persoonlijke beschermingsmiddelen – Kniebescherming voor werkzaamheden in knielende houding.
Land van fabricage: China
Markering kniebeschermers: CE-markering, bedrijfslogo, EN 14404, links/rechts
Beschikbare maten: Universele maat
Er zijn drie prestatieniveaus:
Niveau 0: kniebescherming voor gladde vloeren, geen doorsteekbescherming.
Niveau 1 / 1U: kniebescherming voor vlakke en oneffen oppervlakken, doorsteekbescherming - ≥ 100 N
Niveau 2: kniebescherming voor ruwe en harde ondergronden, doorsteekbescherming - ≥ 250 N
Het prestatieniveau staat onder het pictogram vermeld.
Kniebescherming type 1: Afzonderlijke kniebeschermers die met riemen worden bevestigd.
Kniebescherming type 2: Ingebouwde of in zakken aangebrachte kussentjes.
Kniebescherming type 3: Kniebescherming die niet aan het lichaam wordt bevestigd en mobiel kan worden gebruikt.
Kniebescherming type 4: kniebescherming als onderdeel van een ander systeem met extra functies.
Controle, gebruik: Controleer voor gebruik of het product onbeschadigd is. Gebruik geen beschadigde kniebeschermers. Stel de bevestigingsbanden aan de bovenbeen en onderbeen zo af dat de bloedtoevoer niet wordt belemmerd**.** De banden moeten parallel worden bevestigd, niet kruislings. De klittenbandsluiting moet altijd naar buiten wijzen. Kies kniebeschermers in de juiste maat. Controleer de pasvorm: de bescherming moet de knie volledig bedekken en mag niet verschuiven tijdens het lopen of knielen. Werken bij temperaturen onder -15 °C en boven 60 °C kan de prestaties van de kniebeschermers verminderen.
Reiniging: Afnemen met lauw water en milde zeep en laten drogen bij kamertemperatuur.

Niet wassen	Niet mogelijk met chloor te bleken	Niet mogelijk te drogen met trommeldroger	Niet strijken	Geen chemische reiniging mogelijk

Opslag: Droog en donker bewaren bij 5 °C tot 25 °C.
Houdbaarheid: De levensduur is afhankelijk van de opslagomstandigheden, de mate van slijtage en de gebruiksintensiteit in de betreffende toepassingsgebieden. De houdbaarheid geldt voor ongebruikte artikelen die te allen tijde op de juiste wijze zijn opgeslagen.De houdbaarheidstermijn bedraagt 3 jaar vanaf de productiedatum. De productiedatum staat vermeld op het waslabel. (Zie waslabel voor productiedatum) **Afvalverwerking:** Via het huisvuil, houd rekening met de lokale voorschriften. **Opmerking:** Kniel in een rechte houding en ga niet op uw hielen zitten. Beweeg regelmatig en blijf niet lang in dezelfde houding zitten. Kniel met kniebeschermers niet langer dan een uur zonder op te staan en te bewegen. De kniebeschermers zijn waterafstotend, maar niet bestand tegen chemicaliën en hitte. Er is geen test uitgevoerd om de waterdichtheid te controleren. Kniebeschermers kunnen geen volledige bescherming tegen letsel garanderen. Deze gebruikersinformatie dient als hulpmiddel bij het kiezen van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen. De uitgevoerde laboratoriumtests ondersteunen de keuze, maar kunnen de werkelijke gebruiksomstandigheden op de werkplek niet volledig weergeven. De gebruiker is verantwoordelijk voor het controleren of de kniebescherming geschikt is voor het beoogde gebruik. Deze gebruikersinformatie moet aan de gebruiker worden verstrekt bij het overhandigen van de persoonlijke beschermingsmiddelen. Dit informatieblad mag voor dit doel onbeperkt worden gekopieerd.

PL Informacja dla użytkownika

Instrukcja użytkowania ochraniaczy kolan zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425. Produkt spełnia następujące normy:
-Ogólne wymagania i metody badań zgodne z normą zharmonizowaną EN 14404:2024+A1:2010, Środki ochrony indywidualnej – Ochraniacze kolan do pracy w pozycji klęczącej.
Kraj produkcji: Chiny
Oznaczenie ochraniaczy kolan: znak CE, logo firmy, EN 14404, lewa/prawa
Dostępne rozmiary: Rozmiar uniwersalny
Istnieją trzy poziomy wydajności:
Poziom 0: ochrona kolan na gładkich podłogach, bez ochrony przed przebiciem**.**
Poziom 1 / 1U: ochrona kolan na powierzchniach równych i nierównych, ochrona przed przebiciem – ≥ 100 N
Poziom 2: ochrona kolan na powierzchniach szorstkich i twardych, ochrona przed przebiciem – ≥ 250 N
Poziom wydajności jest podany pod piktogramem.
Ochraniacze kolan typu 1: oddzielne ochraniacze kolan mocowane za pomocą pasków.
Ochraniacze kolan typu 2: wbudowane lub umieszczone w kieszeniach wyściółki.
Ochraniacze kolan typu 3: ochraniacze kolan, które nie są mocowane do ciała i mogą być używane w sposób mobilny.
Ochraniacze kolan typu 4: ochraniacze kolan będące częścią innego systemu z dodatkowymi funkcjami.
Kontrola, obsługa: Przed użyciem sprawdzić, czy nie są uszkodzone. Nie używać uszkodzonych ochraniaczy kolan. Regulować paski mocujące na udzie i podudziu tak, aby zapewnić bezpieczne dopasowanie i nie utrudniać przepływu krwi**.** Paski należy mocować równolegle, a nie na krzyż. Zapięcie na rzepy powinno zawsze znajdować się na zewnątrz. Należy wybrać ochraniacze kolan w odpowiednim rozmiarze. Sprawdzić dopasowanie: ochraniacz musi całkowicie zakrywać kolano i nie może się przesuwać podczas chodzenia lub klękania. Praca w temperaturach poniżej -15°C i powyżej 60°C może zmniejszyć skuteczność ochraniaczy kolan. **Czyszczenie:** przetrzeć wilgotną ścierieczką z letnią wodą i łagodnym mydłem, a następnie wysuszyć w temperaturze pokojowej.

nie prać	nie chlorować	nie suszyć w suszarce bębnowej	nie prasować	nie czyścić chemicznie

Przechowywanie: Przechowywać w temperaturze od 5°C do 25°C, w suchym i ciemnym miejscu.
Trwałość: Okres użytkowania zależy od warunków przechowywania, stopnia zużycia oraz intensywności użytkowania w poszczególnych obszarach zastosowania. Okres przydatności do użycia odnosi się do nieużywanych produktów, pod warunkiem ich prawidłowego przechowywania przez cały czas.
Okres przydatności do użycia wynosi 3 lata od daty produkcji. Datę produkcji można znaleźć na metce z instrukcją prania. (Data produkcji – patrz metka z instrukcją prania) **Utylizacja:** Wraz z odpadami komunalnymi, zgodnie z lokalnymi przepisami. **Wskazówka:** Klękaj w pozycji wyprostowanej i nie siadaj na piętach. Poruszaj się regularnie i nie pozostawaj w tej samej pozycji przez dłuższy czas. Nie klękaj w ochraniaczach na kolana dłużej niż godzinę bez wstawania i poruszania się. Ochraniacze na kolana są wodoodporne, ale nie są odporne na chemikalia ani wysoką temperaturę. Nie przeprowadzono testów wodoodporności. Nakolanniki nie zapewniają całkowitej ochrony przed urazami. Niniejsza informacja dla użytkownika służy jako pomoc w wyborze odpowiednich środków ochrony indywidualnej. Przeprowadzone testy laboratoryjne pomagają w wyborze, ale nie odzwierciedlają w pełni rzeczywistych warunków pracy. Użytkownik jest odpowiedzialny za sprawdzenie, czy ochraniacze kolan są odpowiednie do przewidzianego zastosowania. Niniejsza informacja dla użytkownika powinna zostać przekazana użytkownikowi wraz z przekazaniem środków ochrony indywidualnej. Niniejsza ulotka informacyjna może być w tym celu powielana bez ograniczeń.

NO Brukerinformasjon:

Bruksanvisning for knebeskyttere i henhold til forordning (EU) 2016/425. Produktet oppfyller følgende standarder:
-Generelle krav og prøvingsmetoder i den harmoniserte standarden EN 14404:2024+A1:2010, Personlig verneutstyr – Knebeskyttelse for arbeid i knelende stilling.
Produksjonsland: Kina
Merking på knebeskytteren: CE-merke, firmalogo, EN 14404, venstre/høyre
Tilgjengelige størrelser: Universell størrelse
Det finnes tre ytelsesnivåer:
Nivå 0: Kneskinn for glatte gulv, ingen gjennomboringsbeskyttelse.
Nivå 1 / 1U: Kneskinn for jevne og ujevne overflater, stikksikkerhet – ≥ 100 N
Nivå 2: Kneskinn for ru og harde underlag, stikksikkerhet – ≥ 250 N
Ytelsesnivået er angitt under piktogrammet.
Knebeskyttelse type 1: Separate knebeskyttere som festes med stropper.
Knebeskyttelse type 2: Innbygde polstringer eller polstringer plassert i lommer.
Knebeskyttelse type 3: Knebeskyttelse som ikke er festet til kroppen og som kan brukes flyttbart.
Knebeskyttelse type 4: Knebeskyttelse som en del av et annet system med tilleggsfunksjoner.
Kontroll og bruk: Kontroller at produktet er intakt før bruk. Ikke bruk skadede knebeskyttere. Juster festestroppene på låret og underbenet slik at blodtilførselen ikke hindres, samtidig som de sitter sikkert. Stroppene må festes parallelt, ikke på kryss. Borrelåsen skal alltid vende utover. Velg knebeskyttere i riktig størrelse. Kontroller passformen: Beskyttelsen må dekke kneet helt og må ikke skli når du går eller kneler. Arbeid ved temperaturer under -15 °C og over 60 °C kan redusere knebeskyttelsens ytelse. **Rengjøring**: Tørk av med lunkent vann og mild såpe, og la tørke ved romtemperatur.

Ikke vask	Kan ikke blekes med klor	Kan ikke tørkes i tørketrommel	Ikke stryk	Kan ikke renses

Oppbevaring: Oppbevares tørt og mørkt ved 5 °C til 25 °C.
Holdbarhet: Levetiden avhenger av oppbevaringsforhold, slitasje og bruksintensitet i de respektive bruksområdene. Minste holdbarhetstid gjelder ubrukte artikler ved korrekt oppbevaring gjennom hele perioden.
Minimums holdbarhetstid er 3 år fra produksjonsdato. Produksjonsdatoen fremgår av vaskeetiketten. (Se vaskeetiketten for produksjonsdato)
Avfallshåndtering: Kastes i husholdningsavfallet, følg lokale forskrifter.
Merknad: Knel med rett rygg og ikke sett deg på hælene. Beveg deg regelmessig og ikke bli værende i samme stilling over lengre tid. Knel ikke med knebeskyttere i mer enn en time uten å reise deg og bevege deg.
Knebeskyttelsen er vannavstøtende, men ikke kjemikaliebestandig og ikke varmebestandig. Det er ikke utført noen test av vanntettheten. Knebeskyttelse kan ikke garantere fullstendig beskyttelse mot skader.
Denne brukerinformasjonen er ment som en hjelp ved valg av egnet personlig verneutstyr. De utførte laboratorietestene støtter valg av utstyr, men kan ikke fullstendig gjenspeile de faktiske bruksforholdene på arbeidsplassen.
Brukeren er ansvarlig for å kontrollere om knebeskyttelsen er egnet for den tiltenkte bruken. Denne brukerinformasjonen skal overleveres til brukeren ved utlevering av personlig verneutstyr. Dette informasjonsarket kan kopieres uten begrensninger for dette formålet.

PT Informações para o utilizador

Informações de utilização para joelheiras, em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425. O produto cumpre as seguintes normas:
- Requisitos gerais e métodos de ensaio da norma harmonizada EN 14404:2024+A1:2010, Equipamento de proteção individual – Joelheiras para trabalhos em posição ajoelhada.
País de fabrico: China
Marcação da joelheira: Símbolo CE, logótipo da empresa, EN 14404, esquerda/direita
Tamanhos disponíveis: Tamanho universal
Existem três níveis de desempenho:
Nível 0: Joelheiras para pisos lisos, sem proteção contra perfuração.
Nível 1 / 1U: Proteção para os joelhos para superfícies planas e irregulares. Proteção contra perfuração - ≥ 100 N
Nível 2: Proteção para os joelhos para superfícies ásperas e duras. Proteção contra perfuração - ≥ 250 N
O nível de desempenho está indicado sob o pictograma.
Proteção para os joelhos Tipo 1: Joelheiras separadas, fixadas com correias.
Proteção para os joelhos Tipo 2: Almofadas integradas ou inseridas em bolsas.
Proteção para os joelhos Tipo 3: Proteção para os joelhos que não é fixada ao corpo e pode ser utilizada de forma móvel.
Proteção para os joelhos Tipo 4: Proteção para os joelhos como parte de outro sistema com funções adicionais.
Verificação e utilização: Verifique se o produto está intacto antes de o utilizar. Não volte a utilizar joelheiras danificadas. Ajuste as tiras de fixação na coxa e na perna de forma a garantir um ajuste seguro sem comprometer a circulação sanguínea. As tiras devem ser fixadas paralelamente, não em cruz. O fecho de velcro deve ficar sempre virado para o exterior. Escolha joelheiras do tamanho adequado. Verifique o ajuste: a proteção deve cobrir totalmente o joelho e não deslizar ao andar ou ajoelhar-se. Trabalhar a temperaturas inferiores a -15 °C e superiores a 60 °C pode reduzir o desempenho das joelheiras.

não lavar	Não usar lixívia	Não secar na máquina	Não passar a ferro	Não limpar a seco

Armazenamento: Armazenar em local seco e escuro, a uma temperatura entre 5 °C e 25 °C.
Prazo de validade: A durabilidade depende das condições de armazenamento, do grau de desgaste e da intensidade de utilização nas respetivas áreas de aplicação. O prazo de validade mínimo refere-se a artigos não utilizados, desde que tenham sido armazenados de forma adequada durante todo o período. O prazo de validade mínimo é de 3 anos a partir da data de produção. A data de produção consta na etiqueta de lavagem. (Para a data de produção, consulte a etiqueta de lavagem)
Eliminação: Deitar no lixo doméstico, respeitando as normas locais.
Nota: Ajoelhe-se mantendo uma postura ereta e não se sente sobre os calcanhares. Mova-se regularmente e não permaneça na mesma posição durante muito tempo. Com as joelheiras, não fique ajoelhado por mais de uma hora sem se levantar e se movimentar. A joelheira é repelente à água, mas não é resistente a produtos químicos nem ao calor. Não foi realizado qualquer teste de impermeabilidade. As joelheiras não podem garantir uma proteção total contra lesões.
Estas informações para o utilizador servem de ajuda na seleção do equipamento de proteção individual adequado. Os testes laboratoriais realizados apoiam a seleção, mas não podem refletir totalmente as condições reais de utilização no local de trabalho. O utilizador é responsável por verificar se a proteção para os joelhos é adequada para a utilização prevista. Estas informações de utilização devem ser entregues ao utilizador aquando da entrega do equipamento de proteção individual. Esta ficha informativa pode ser reproduzida sem restrições para este fim.

RO Instrucțiuni de utilizare:

Instrucțiuni de utilizare pentru genunchiere conform Regulamentului (UE) 2016/425. Produsul respectă următoarele standarde:
-Cerințe generale și metode de testare ale standardului armonizat EN 14404:2024+A1:2010, Echipament individual de protecție – Protecție pentru genunchi pentru lucrări în poziție îngenuncheată.
Organism de testare: ANCCP Certification Agency srl, Via Dello Struggino 6, IT -57121 Livorno Nr. de notificare 0302
Țara de fabricație: China
Marcaj genunchiere: marcaj CE, logo companie, EN 14404, stânga/dreapta
Mărimi disponibile: Mărime universală
Există trei niveluri de performanță:
Nivelul 0: protecție pentru genunchi pentru podele netede, fără protecție împotriva perforării.
Nivelul 1 / 1U: protecție pentru genunchi pentru suprafețe plane și denivelate, protecție împotriva perforării - ≥ 100 N
Nivelul 2: protecție pentru genunchi pentru suprafețe aspre și dure, protecție împotriva perforării - ≥ 250 N
Nivelul de performanță este indicat sub pictogramă.
Protecție pentru genunchi tip 1: genunchiere separate, care se fixează cu curele.
Protecție pentru genunchi tip 2: căptușeli integrate sau inserate în buzunare.
Protecție pentru genunchi tip 3: protecție pentru genunchi care nu este fixată pe corp și poate fi utilizată în mod mobil.
Protecție pentru genunchi tip 4: protecție pentru genunchi ca parte a unui alt sistem cu funcții suplimentare.
Verificare, manipulare: Verificați integritatea înainte de utilizare. Nu utilizați genunchierele deteriorate. Reglați benzile de fixare de pe coapsă și gambă astfel încât să asigure o fixare sigură, fără a afecta circulația sanguină**.** Curelele trebuie fixate paralel, nu încrucișat. Închizătoarea cu velcro trebuie să fie întotdeauna orientată spre exterior. Alegeți genunchierele de dimensiunea potrivită. Verificați fixarea: protecția trebuie să acopere complet genunchiul și să nu alunece atunci când mergeți sau vă îngenuncheați. Lucrul la temperaturi sub -15 °C și peste 60 °C poate reduce performanța genunchierelor.
Curățare: Ștergeți cu apă călduță și săpun delicat și lăsați să se usuce la temperatura camerei.

A nu se spăla	Decolorare cu clor imposibilă	Se interzice utilizarea uscătorului	A nu se călca	Se interzice curățarea chimică

Depozitare: Depozitați la temperaturi între 5°C și 25°C, într-un loc uscat și întunecat.
Durată de valabilitate: Durata de utilizare depinde de condițiile de depozitare, de gradul de uzură și de intensitatea utilizării în domeniile respective de aplicare. Termenul de valabilitate se referă la articolele nefolosite, depozitate în mod corespunzător pe toată durata de depozitare. Termenul de valabilitate este de 3 ani de la data producției. Data producției este indicată pe eticheta de spălare. (Pentru data producției, consultați eticheta de spălare)
Eliminare: Prin gunoiul menajer, respectați reglementările locale.
Notă: Îngenunchează în poziție verticală și nu te așeza pe călcâie. Mișcă-te regulat și nu rămâne în aceeași poziție pentru o perioadă lungă de timp. Nu îngenuncha cu protecția pentru genunchi mai mult de o oră fără să te ridici și să te miști. Protecția pentru genunchi este impermeabilă, dar nu este rezistentă la substanțe chimice și la căldură. Nu s-a efectuat niciun test de impermeabilitate. Genunchierele nu pot asigura o protecție completă împotriva leziunilor. Aceste informații pentru utilizatori servesc ca ajutor în alegerea echipamentului de protecție personală adecvat. Testele de laborator efectuate susțin alegerea, dar nu pot reflecta în totalitate condițiile reale de utilizare la locul de muncă. Utilizatorul este responsabil să verifice dacă genunchierele sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută. Aceste informații pentru utilizator trebuie furnizate utilizatorului la predarea echipamentului de protecție personală. Această fișă informativă poate fi reprodusă fără restricții în acest scop.

GEBOL GmbH, Samesleitner Straße 34, AT-4470 Enns, AUSTRIA
office@gebol.at / www.gebol.eu / +43 7223 85085-0

SE Användarinformation

Bruksanvisning för knäskydd enligt förordning (EU) 2016/425. Produkten uppfyller följande standarder:
-Allmänna krav och provningsmetoder enligt den harmoniserade standarden EN 14404:2024+A1:2010, Personlig skyddsutrustning – Knäskydd för arbete i knästående ställning.
Tillverkningsland: Kina
Märkning på knäskyddet: CE-märkning, företagslogotyp, EN 14404, vänster/höger
Tillgängliga storlekar: Universell storlek
Det finns tre skyddsnivåer:
Nivå 0: Knäskydd för släta golv, inget genomborrningsskydd.
Nivå 1 / 1U: Knäskydd för jämna och ojämna ytor, punkteringsskydd – ≥ 100 N
Nivå 2: Knäskydd för grova och hårda underlag, punkteringsskydd – ≥ 250 N
Prestandaklassen anges under piktogrammet.
Knäskydd typ 1: Separata knäskydd som fästs med remmar.
Knäskydd typ 2: Inbyggda eller i fickor placerade vadderingar.
Knäskydd typ 3: Knäskydd som inte är fäst vid kroppen och som kan användas rörligt.
Knäskydd typ 4: Knäskydd som ingår i ett annat system med ytterligare funktioner.
Kontroll och hantering: Kontrollera att produkten är oskadad före användning. Använd inte skadade knäskydd. Justera fästremmarna på låret och underbenet så att blodcirkulationen inte hindras samtidigt som skyddet sitter säkert. Bandet ska fästas parallellt, inte korsvis. Kardborrebandet ska alltid sitta på utsidan. Välj knäskydd i rätt storlek. Kontrollera passformen: Skyddet måste täcka knät helt och får inte glida när du går eller knäböjer. Arbete vid temperaturer under -15 °C och över 60 °C kan försämra knäskyddets prestanda.
Rengöring: Torka av med ljummet vatten och mild tvål och låt torka i rumstemperatur.

Tvättas inte	Klorblekning är inte möjlig	Torkning i torktumlare är inte möjlig	Stryks inte	Kemtvätt är inte möjlig

Förvaring: Förvaras torrt och mörkt vid 5–25 °C.
Hållbarhet: Användningstiden beror på förvaringsförhållanden, slitage och användningsintensitet inom respektive användningsområde. Den angivna hållbarhetstiden gäller oanvända artiklar som förvarats korrekt under hela tiden. Hållbarhetstiden är 3 år från tillverkningsdatum. Tillverkningsdatumet framgår av tvättetiketten. (Se tvättetiketten för tillverkningsdatum
Avfallshantering: Kasta i hushållsavfallet, följ lokala bestämmelser.
Observera: Knäböj med rak rygg och sätt dig inte på hälarna. Rör på dig regelbundet och stanna inte kvar i samma ställning under längre tid. Knäböj inte med knäskyddet i mer än en timme utan att resa dig upp och röra på dig.
Knäskyddet är vattenavvisande, men inte kemikalie- eller värmebeständigt. Ingen vattentäthetsprovning har utförts.
Knäskydd kan inte garantera fullständigt skydd mot skador.
Denna användarinformation är avsedd som hjälp vid val av lämplig personlig skyddsutrustning. De laboratorietester som har utförts underlättar valet, men kan inte helt återspegla de faktiska användningsförhållandena på arbetsplatsen.
Användaren ansvarar för att kontrollera om knäskyddet är lämpligt för den avsedda användningen. Denna användarinformation ska överlämnas till användaren vid överlämnande av den personliga skyddsutrustningen. Detta informationsblad får kopieras obegränsat för detta ändamål.

RS/ME информације о кориснику:

Упутство за употребу за штитнике за колена у складу са Уредбом (ЕУ) 2016/425. Производ је у складу са следећим стандардима:
-Општи захтеви и методе испитивања усклађеног стандарда EN 14404:2024+A1:2010, Лична заштитна опрема – Заштита колена за рад у клечећем положају.
Земља производње: Кина
Ознака штитника за колена: CE ознака, лого компаније, EN 14404, лево/десно
EN 14404 Доступне величине: Универзална величина
Постоје три нивоа перформанси:
Ниво 0: Заштита колена за глатке површине, без заштите од пробушавања.
Ниво 1 / 1U: Заштита колена за равне и неравне површине. Заштита од пробушавања - ≥ 100 N
Ниво 2: Заштита колена за грубе и тврде површине. Заштита од пробушавања - ≥ 250 N
Ниво перформанси је назначен испод пиктограма.
Тип 1 заштите колена: Одвојене подлошке за колена које се причвршћују тракама.
Тип коленара 2: Интегрисано пуњење или пуњење убачено у џепове.
Тип коленара 3: Коленаре које нису причвршћене за тело и могу се користити покретно.
Тип коленара 4: Коленаре као део другог система са додатним функцијама.
Испитивање, руковање: Проверите да ли су оштећени пре употребе. Не настављајте да користите оштећене штитнике за колена. Подесите траке за причвршћивање на бутни и потколеницу тако да чврсто пристају, а да не ограничавају проток крви. Потколенице треба причврстити паралелно, а не укрштено. Велкро-трака увек треба да буде окренута према споља. Изаберите штитник за колена одговарајуће величине. Проверите пристајање: штитник мора у потпуности да покрије колено и да не клизи при ходању или клечењу. Рад на температурама испод -15°C и изнад 60°C може смањити перформансе штитника за колена.

Не прати	Не бели	Не сушити у сушилици	Не пеглати	Суво чишћење само

Чување: Чувати на хладном, сувом месту, далеко од директне сунчеве светлости, на температурама између 5°C и 25°C.
Рок трајања: Рок трајања зависи од услова чувања, степена хабања и учесталости коришћења у одговарајућим апликацијама. Минимални рок трајања односи се на неискоришћене предмете који су се у сваком тренутку правилно чували. Минимални рок трајања је 3 године од датума производње. Датум производње се може наћи на етикети за негу. (Погледајте етикету за негу за датум производње)
Уклањање: Уклањати са кућним отпадом, поштујући локалне прописе.
Напомена: Клечите у усправном положају и немојте седети на петама. Редовно се крећите и немојте дуго остајати у истом положају. Када носите штитнике за колена, немојте клечати дуже од једног сата без устајања и кретања.Штитници за колена су водоодбојни, али нису отпорни на хемикалије или топлоту. Отпорност на воду није тестирана.Штитници за колена не могу да гарантују потпуну заштиту од повреда.Ове информације за корисника служе као помоћ при избору одговарајуће личне заштитне опреме. Лабораторијска испитивања која су спроведена подржавају избор, али не могу у потпуности да одразе стварне услове коришћења на радном месту.Корисник је одговоран за проверу да ли је заштита за колена погодна за предвиђену употребу. Ове информације за корисника морају бити предате кориснику при преузимању личне заштитне опреме. Овај лист са информацијама може се неограничено репродуковати у ту сврху.корисника морају бити предате кориснику при преузимању личне заштитне опреме. Овај лист са информацијама може се неограничено репродуковати у ту сврху.

SI Informacije za uporabnike:

Navodila za uporabo kolenskih ščitnikov v skladu z Uredbo (EU) 2016/425. Izdelek ustreza naslednjim standardom:
-Splošne zahteve in preskusne postopke usklajenega standarda EN 14404:2024+A1:2010, Osebna zaščitna oprema – Kolenski ščitniki za delo v klečečem položaju.
Država proizvajalca: Kitajska
Označba kolenskih ščitnikov: oznaka CE, logotip podjetja, EN 14404, levo/desno
Razpoložljive velikosti: Univerzalna velikost
Obstajajo tri stopnje zmogljivosti:
Stopnja 0: zaščita kolen za gladke površine, brez zaščite pred prebodom.
Raven 1 / 1U: zaščita kolen za ravne in neravne površine, zaščita pred prebodom – ≥ 100 N
Raven 2: zaščita kolen za grobe in trde površine, zaščita pred prebodom – ≥ 250 N
Raven zmogljivosti je navedena pod piktogramom.
Zaščita kolen tipa 1: Ločene kolenske ščitnike, ki se pritrdijo s trakovi.
Zaščita kolen tipa 2: Vdelane ali v žepke vstavljene blazinice.
Zaščita kolen tipa 3: Zaščita kolen, ki ni pritrjena na telo in se lahko uporablja mobilno.
Zaščita kolen tip 4: zaščita kolen kot del drugega sistema z dodatnimi funkcijami.
Preverjanje, ravnanje: Pred uporabo preverite, ali je izdelek nepoškodovan. Poškodovanih kolenskih ščitnikov ne uporabljajte več. Trakovi za pritrditev na stegnu in podkolenju naj bodo nastavljeni tako, da ne ovirajo krvnega pretoka. Pasovi morajo biti pritrjeni vzporedno, ne prekrižano. Velcro zaponka mora biti vedno obrnjena navzven. Izberite kolenske ščitnike ustrezne velikosti. Preverite prileganje: ščitniki morajo popolnoma pokrivati kolena in se med hojo ali klečanjem ne smejo premikati. Delo pri temperaturah pod -15 °C in nad 60 °C lahko zmanjša učinkovitost kolenskih ščitnikov.

Čiščenje: Obrišite z mlačno vodo in blagim milom ter posušite pri sobni temperaturi.

ne perite	Beljenje s klorom ni mogoče	Sušenje v sušilnem stroju ni mogoče	Ne likajte	kemijsko čiščenje ni mogoče

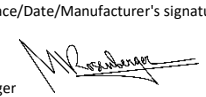
Shranjevanje: Shranjujte na suhem in temnem mestu pri temperaturi od 5 °C do 25 °C.
Trajnost: Življenjska doba je odvisna od pogojev skladiščenja, stopnje obrabe in intenzivnosti uporabe v posameznih področjih uporabe. Rok uporabnosti velja za neuporabljene izdelke ob stalnem pravilnem skladiščenju. Rok uporabnosti je 3 leta od datuma proizvodnje. Datum proizvodnje je naveden na etiketi za pranje. (Datum proizvodnje glej na etiketi za pranje)
Odstranjevanje: Z gospodinjskimi odpadki, upoštevajte lokalne predpise.
Opomba: Klečite v pokončni drži in se ne usedajte na pete. Redno se gibajte in ne ostajajte dlje časa v isti drži. Ne klečite z zaščitniki za kolena dlje kot eno uro, ne da bi vstali in se gibali. Zaščitniki za kolena so vodoodporni, vendar niso odporni proti kemikalijam in vročini. Preizkus vodotesnosti ni bil opravljen. Kolenske zaščite ne morejo zagotoviti popolne zaščite pred poškodbami. Te informacije za uporabnike so v pomoč pri izbiri ustrezne osebne zaščitne opreme. Izvedeni laboratorijski testi podpirajo izbiro, vendar ne morejo v celoti odražati dejanskih pogojev uporabe na delovnem mestu. Uporabnik je odgovoren za preverjanje, ali je kolenska zaščita primerna za predvideno uporabo. Te informacije za uporabnike je treba predati uporabniku ob izročitvi osebne zaščitne opreme. Ta informativni list se lahko za ta namen neomejeno razmnožuje.

EU-Konformitätserklärung/ EU Declaration of Conformity:

DE/AT – Hiermit erklären wir GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, in alleiniger Verantwortung, dass der oben angeführte Artikel der EU-Verordnung 2016/425 und den ebenfalls oben angeführten harmonisierten Normen entspricht. Der Artikel wurde im Rahmen der Baumusterbescheinigung durch die notifizierte Stelle Nr. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark** überprüft. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Artikels verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
GB/IE – We hereby declare GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, under sole responsibility, that the above-mentioned article complies with EU Regulation 2016/425 and the harmonised standards also listed above. The article has been tested by the notified body no**. 2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark** within the scope of the type certificate. In case of any modification to the article not approved by us, this declaration shall become void.
FR – La société GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, déclare ainsi sous sa responsabilité exclusive que l'article susmentionné respecte le décret européen 2016/425 ainsi que les normes harmonisées également précitées. L'article a été contrôlé dans le cadre de l'attestation de type par l'organisme notifié n° **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark.** En cas de modification de l'article réalisée sans accord préalable de notre part, cette déclaration devient nulle et non avenue.
IT – Con la presente, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, dichiara, sotto la sua unica responsabilità, che l'articolo sopra menzionato soddisfa sia il regolamento UE 2016/45 e le norme armonizzate sopra indicate. L'articolo è stato verificato nell'ambito dell'attestato di certificazione da parte dell'ente notificato n. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark.** La presente dichiarazione perde la sua validità in caso di modifiche dell'articolo non concordate con noi.
ES – Por la siguiente nosotros, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el artículo arriba presentado cumple la Directiva UE 2016/425 y las normas armonizadas antes indicadas. En el marco del certificado de homologación el artículo ha sido revisado por el organismo notificado N.º **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark.** Cualquier modificación del artículo sin autorización por nuestra parte conlleva la anulación de la validez de esta declaración.
AL – Ne, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, me këtë deklarojmë, nën përgjegjësinë tonë të plotë, se artikulli i përmendur më sipër përputhet me Rregulloren e BE-së 2016/425 dhe me standardet e harmonizuara të përmendura gjithashtu më sipër. Artikulli u vlerësua si pjesë e ekzaminimit të tipit nga organi i njoftuar Nr. **2443 – TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, kati i 3-të, 1799 Kopenhagë V, Danimarkë**. Kjo deklaratë pushon së qenuri e vlefshme në rast të çdo modifikimi të artikullit që nuk është miratuar me ne.
BG – С настоящото ние, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, на наша собствена отговорност декларираме, че посоченият по-горе артикул отговаря на Регламент (ЕС) 2016/425 и на хармонизираните стандарти, посочени по-горе. Продуктът е проверен в рамките на сертификат за тип от нотифицирания орган № **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. При промяна на продукта, която не е съгласувана с нас, настоящата декларация губи валидността си.
CY – GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns olarak, yukarıda belirtilen ürünün 2016/425 sayılı AB Yönetmeliği'ne ve yine yukarıda belirtilen uyumlaştırılmış standartlara uygun olduğunu kendi sorumluluğumuz altında beyan ederiz. Ürün, tip onayı kapsamında **2443** numaralı onaylanmış kuruluş **TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark** tarafından denetlenmiştir. Ürün üzerinde bizimle mutabık kalınmadan yapılan herhangi bir değişiklik durumunda bu beyan geçerliliğini yitirir.
CZ – Tímto prohlašujeme, že společnost GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, Rakousko, je výhradně odpovědná za to, že výše uvedený článek odpovídá nařízení EU 2016/425 a výše uvedeným harmonizovaným normám. Článek byl zkontrolován v souvislosti s typovým certifikátem notifikovaným subjektem č. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. V případě s námi neodsouhlasené úpravy výrobku zaniká platnost tohoto prohlášení.
DK – Vi, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, erklærer hermed på eget ansvar, at ovennævnte artikel overholder EU-forordning 2016/425 og de ligeledes ovennævnte harmoniserede standarder. Artiklen er blevet kontrolleret af det bemyndigede organ nr. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark** som led i typeattest. Denne erklæring mister sin gyldighed, hvis der foretages ændringer af artiklen, som ikke er aftalt med os.
EE – Käesolevaga kinnitame meie, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, oma ainuvastutusel, et eespool nimetatud toode vastab ELi määrusele 2016/425 ja samuti eespool nimetatud ühtlustatud standarditele. Toode on kontrollitud teavitatud asutuse nr **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark** poolt tüübisertifikaadi raames. Kui toodet muudetakse ilma meiega kooskõlastamata, kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.
FI - Me, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, vakuutamme omalla vastuullamme, että edellä mainittu tuote on EU-asetuksen 2016/425 ja edellä mainittujen yhdenmukaistettujen standardien mukainen. Tuote on tarkastettu ilmoitetun laitoksen nro **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark** toimesta tyyppihyväksyntätodistuksen puitteissa. Jos tuotteeseen tehdään muutoksia ilman meidän suostumustamme, tämä ilmoitus menettää voimassaolonsa.
GR – Με την παρούσα δηλώνουμε, η GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ 2016/425 και με τα επίσης προαναφερόμενα εναρμονισμένα πρότυπα. Το προϊόν ελέγχθηκε στο πλαίσιο της πιστοποίησης τύπου από τον κοινοποιημένο οργανισμό αριθ. **2443 - TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. Σε περίπτωση τροποποίησης του προϊόντος χωρίς τη συγκατάθεσή μας, η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει.
HR – Ovim putem izjavljujemo mi, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, na isključivu odgovornost, da gore navedeni artikal odgovara EU smjernici 2016/425 i također gore navedenim usklađenim normama. Artikal je ispitan u skladu s certifikatom o ispitivanj tipa od strane ovlaštenog mjesta br. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. Ako promjena proizvoda nije dogovorena s nama, ta izjava gubi svoju valjanost.
HU – Mi, a GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a fent megnevezett termék a 2016/425 EU-rendeletnek, és a szintén fent megnevezett harmonizált szabványok követelményeinek megfelel. A terméket típusigazolás keretében a sz. **2443 - TÜV SÜD**

Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark. bejelentett szervezet bevizsgálta.
A termék velünk nem egyeztetett módosítása esetén a jelen nyilatkozat érvényét veszti.
IS – Við, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, lýsum hér með, undir okkar einu ábyrgð, að ofangreind vara sé í samræmi við ESB-reglugerð nr. 2016/425 og samræmdar staðlar sem einnig eru taldir upp hér að ofan. Varan var metin sem hluti af tegundarprófun af tilkynntu aðilann nr. **2443 – TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, 3. hæð, 1799 Kaupmannahöfn V, Danmörku**. Þessi yfirlýsing fellur úr gildi ef gerðar eru breytingar á vörunni sem ekki hafa verið samþykktar af okkur.
LT – Mes, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, prisiimdami visą atsakomybę, patvirtiname, kad minėtas gaminys atitinka ES reglamentą 2016/425 ir taip pat minėtus suderintus standartus. Gaminys buvo patikrintas pagal tipo sertifikatą, išduotą notifikuotosios įstaigos Nr. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. Jei gaminys bus pakeistas be mūsų sutikimo, ši deklaracija neteks galios.
LV – Ar šo mēs, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, uzņemamies pilnu atbildību un apliecinām, ka iepriekš minētais izstrādājums atbilst ES Regulai 2016/425 un iepriekš minētajiem saskaņotajiem standartiem. Prece ir pārbaudīta saskaņā ar tipa sertifikātu, ko izsniegusi paziņotā iestāde Nr. **2443 – TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Dānija**. Ja precei tiek veiktas izmaiņas, par kurām nav panākta vienošanās ar mums, šī deklarācija zaudē spēku.
MK – Ние, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, со ова изјавуваме, под наша единствена одговорност, дека горенаведениот производ е во согласност со Уредбата на ЕУ 2016/425 и со хармонизираните стандарди наведени погоре. Производот беше оценет како дел од испитувањето на типот од страна на нотифицираното тело бр. **2443 – TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, 3-ти кат, 1799 Копенхаген V, Данска**. Оваа изјава престанува да важи во случај на каква било измена на производот што не е договорена со нас.
NL – Hierbij verklaren wij GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid dat het bovengenoemde artikel voldoet aan de EU-verordening 2016/425 en de eveneens bovengenoemde geharmoniseerde normen. Het artikel is geïnspecteerd door de aangemelde instantie nr. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark** in het kader van het typecertificaat. Bij een niet met ons afgestemde wijziging aan het artikel verliest deze verklaring haar geldigheid.
NO – Vi, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, erklærer herved på eget ansvar at den ovennevnte artikkelen er i samsvar med EU-forordning 2016/425 og de ovennevnte harmoniserte standardene. Artikkelen er kontrollert i forbindelse med typegodkjenningen av det notifiserte organet nr. **2443 – TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 København V, Danmark**. Ved endringer av artikkelen som ikke er avtalt med oss, mister denne erklæringen sin gyldighet.
PL – My, spółka GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, oświadczamy niniejszym na własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony artykuł jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 i wyżej wymienionymi normami zharmonizowanymi. Artykuł został sprawdzony w ramach świadectwa badania typu przez jednostkę notyfikowaną nr **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. W razie nieuzgodnionej z nami modyfikacji artykułu niniejsza deklaracja traci swoją ważność.
PT – Niniejszym oświadczamy, że firma GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, na własną odpowiedzialność potwierdza, iż wyżej wymieniony artykuł jest zgodny z rozporządzeniem UE 2016/425 oraz z wyżej wymienionymi normami zharmonizowanymi. Produkt został sprawdzony w ramach certyfikacji typu przez jednostkę notyfikowaną nr **2443 – TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Kopenhaga V, Dania**. W przypadku wprowadzenia zmian w produkcie bez uzgodnienia z nami niniejsze oświadczenie traci ważność.
RO – Prin prezenta, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, declară pe proprie răspundere că articolul menționat mai sus corespunde Regulamentului UE 2016/425 și normelor armonizate menționate mai sus. Articolul a fost verificat în cadrul certificatului de examinare a tipului de către organismul notificat nr. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**.În cazul unei modificări fără acordul nostru a articolului, această declarație își pierde valabilitatea.
RS/ME – Ми, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, овим изјављујемо, под својом једином одговорношћу, да горе поменути артикал је у складу са Уредбом ЕУ 2016/425 и са хармонизованим стандардима такође наведеним горе. Производ је оцењен у оквиру испитивања типа од стране нотификованог тела бр. **2443 – TÜV SÜD Danmark, Johanne Møllers Passage 1, 3. спрат, 1799 Copenhagen V, Данска**. Ова изјава престаје да важи у случају било какве измене производа без наше сагласности.
SE – Härmed förklarar vi GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, som ensam ansvarig, att ovannämnda artikel motsvarar EU-förordning 2016/425 och de harmoniserade standarderna som också nämns ovan. Artikeln har inom ramen för typintyg kontrollerats av det anmälda organet nr. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. Vid en ändring på artikeln, som inte stämts av med oss förlorar denna förklaring sin giltighet.
SI – Mi, podjetje GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, na lastno odgovornost izjavljamo, da je zgoraj navedeni artikel v skladu z EU-Uredbo 2016/425 in zgoraj navedenimi harmoniziranimi standardi. Artikel je v okviru preizkusa vzorčnega tipa preveril priglašeni organ št. **2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. V primeru spremembe izdelka, ki ni bila usklajena z nami, ta izjava preneha veljati.
SK – Spoločnosť GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, Rakúsko, týmto na výhradnú zodpovednosť vyhlasuje, že vyššie uvedený výrobok zodpovedá ustanoveniam Nariadenia EU č. 2016/425 a vyššie uvedeným harmonizovaným normám. Výrobok v rámci kontroly konštrukčného vzoru pod číslom skontrolovalo skúšobné miesto č**2443 - TÜV SÜD Danmark Johanne Møllers Passage 1, 3. Sal, 1799 Copenhagen V, Denmark**. V prípade akejkoľvek zmeny výrobku, ktorá nebola s nami dohodnutá, stráca toto vyhlásenie platnosť.

Ort/Datum/Herstellerunterschrift, Place/Date/Manufacturer's signature:



Enns, 18.05.2026 Matthias Rosenberger

Angaben zum Unterzeichner: Einkaufsleiter/ Identification of the signatory: Purchasing Manager